

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

Band: - (1937)

Rubrik: Comptes du service auxiliaire et des entreprises accessoires, justification des mutations au capital d'établissement et comptes des caisses de secours 1937

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Comptes du service auxiliaire et des entreprises accessoires,
justification des mutations au capital d'établissement
et
comptes des caisses de secours.
1937.

Compte de l'économat

| Compte de 1936 | Budget de 1937 | | | Compte de 1937 | |
|-------------------|-------------------|--|--|-------------------|-----------|
| Fr. | Fr. | | | Fr. | Ct. |
| 176 323 | 176 100 | Recettes. | | 171 812 | 89 |
| 39 238 | 40 000 | A. Recettes d'exploitation | | 32 479 | 90 |
| — | 1 100 | 1. Prestations à d'autres services et à des tiers | | — | — |
| 27 258 | 25 000 | 2. Prélèvements sur les fonds spéciaux | | 44 396 | 79 |
| 109 827 | 110 000 | 3. Divers (y compris les loyers) | | 94 936 | 20 |
| | | 4. Excédents de l'approvisionnement de matières | | | |
| 17 949 264 | 20 158 100 | B. Livraisons de matières | | 23 460 576 | 34 |
| 8 691 346 | 10 152 300 | I. Matières générales | | 10 984 670 | 75 |
| 56 277 | 74 400 | 1. Fournitures de bureau | | 63 276 | 30 |
| 4 603 643 | 4 837 000 | 2. Matières pour le chauffage | | 5 641 981 | 10 |
| 1 812 837 | 2 353 200 | 3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation | | 1 968 756 | 80 |
| 820 828 | 1 000 100 | 4. Matériaux de construction | | 1 308 813 | 85 |
| 580 272 | 537 500 | 5. Mobilier et outillage | | 616 323 | 25 |
| 817 489 | 1 350 100 | 6. Uniformes | | 1 385 519 | 45 |
| — | — | 7. Divers | | — | — |
| 6 181 279 | 6 855 000 | II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection | | 7 326 255 | 36 |
| 2 007 841 | 2 290 000 | 1. Traverses | | 2 262 112 | — |
| 2 719 917 | 3 065 000 | 2. Rails et matériel d'attache | | 3 448 542 | 96 |
| 1 221 760 | 1 250 000 | 3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs | | 1 334 130 | 30 |
| 231 761 | 250 000 | 4. Signaux et appareils de protection | | 281 470 | 10 |
| 1 751 426 | 1 223 000 | III. Matières pour les installations électriques | | 1 852 774 | 50 |
| 836 094 | 582 500 | 1. Matières pour les installations à courant fort et faible | | 836 307 | 25 |
| 915 332 | 640 500 | 2. Matières pour les lignes de contact | | 1 016 467 | 25 |
| 1 325 213 | 1 927 800 | IV. Ventes et produit des vieux matériaux | | 3 296 875 | 73 |
| 15 136 581 | 16 238 300 | C. Approvisionnements à compte nouveau | | 17 926 608 | 75 |
| 33 262 168 | 36 572 500 | Total des recettes | | 41 558 997 | 98 |
| 1 629 406 | 1 757 300 | Dépenses. | | | |
| 724 541 | 735 500 | A. Frais de régie | | 1 651 278 | 25 |
| 541 182 | 543 300 | I. Personnel | | 704 768 | 40 |
| 75 982 | 81 000 | 1. Traitements | | 529 389 | 75 |
| 13 913 | 16 100 | 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) | | 68 614 | — |
| 93 464 | 95 100 | 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers | | 16 028 | 85 |
| 69 668 | 73 200 | 4. Assurances | | 90 735 | 80 |
| 11 684 | 14 100 | II. Frais accessoires | | 67 890 | 73 |
| 15 131 | 18 000 | 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. | | 12 706 | 73 |
| 11 612 | 9 900 | 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service | | 16 791 | 60 |
| 31 241 | 31 200 | 3. Complément et entretien de l'inventaire | | 6 533 | 70 |
| 707 248 | 777 000 | 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers | | 31 808 | 70 |
| 26 649 | 27 000 | III. Intérêts des capitaux | | 714 161 | 40 |
| 680 599 | 750 000 | 1. Intérêt du capital de construction | | 26 086 | 35 |
| | | 2. » » » d'exploitation | | 688 075 | 05 |
| 1 501 457 | 1 585 700 | à reporter | | 1 486 820 | 53 |

pour l'année 1937 (Service auxiliaire).

| Compte de 1936 | Budget de 1937 | | Compte de 1937 | |
|--|-------------------|--|---------------------------|----------------------|
| | | | Fr. | Ct. |
| Fr. | Fr. | | | |
| 1 501 457 | 1 585 700 | | Report | 1 486 820 53 |
| 119 888 | 162 200 | IV. Amortissements | | 155 376 52 |
| 12 512 | 27 200 | 1. sur les ouvrages et installations | | 11 593 93 |
| — | — | 2. de soldes de valeurs comptables | | 24 236 93 |
| 107 376 | 135 000 | 3. d'approvisionnements de magasins | | 119 515 66 |
| 8 061 | 9 400 | V. Versements aux fonds spéciaux | | 9 081 20 |
| 1 836 | 1 800 | 1. Fonds de renouvellement | | 1 791 40 |
| 6 225 | 7 600 | 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents | | 7 289 80 |
| — | — | 3. Fonds de couverture de rentes-accidents | | — — |
| 15 739 951 | 18 390 200 | B. Achats de matières | | 23 177 862 07 |
| 8 679 554 | 11 602 700 | I. Matières générales | | 12 577 589 17 |
| 48 736 | 69 000 | 1. Fournitures de bureau | | 55 174 05 |
| 4 334 512 | 6 176 900 | 2. Matières pour le chauffage | | 6 736 474 09 |
| 1 709 769 | 2 127 100 | 3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation | | 1 895 871 93 |
| 1 384 484 | 1 462 000 | 4. Matériaux de construction | | 2 226 438 68 |
| 523 035 | 538 000 | 5. Mobilier et outillage | | 552 206 17 |
| 679 018 | 1 229 700 | 6. Uniformes | | 1 111 424 25 |
| — | — | 7. Divers | | — — |
| 5 785 603 | 5 610 000 | II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection | | 8 562 996 41 |
| 1 933 797 | 1 650 000 | 1. Traverses | | 1 767 862 89 |
| 2 848 397 | 2 900 000 | 2. Rails et matériel d'attache | | 5 474 425 38 |
| 725 538 | 770 000 | 3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs | | 979 460 55 |
| 277 871 | 290 000 | 4. Signaux et appareils de protection | | 341 247 59 |
| 1 274 794 | 1 177 500 | III. Matières pour les installations électriques | | 2 037 276 49 |
| 694 499 | 563 300 | 1. Matières pour les installations à courant fort et faible | | 799 482 98 |
| 580 295 | 614 200 | 2. Matières pour les lignes de contact | | 1 237 793 51 |
| 15 768 141 | 16 335 800 | C. Approvisionnements de l'année précédente | | 15 136 580 47 |
| 33 137 498 | 36 483 300 | | Total des dépenses | 39 965 720 79 |
| Clôture. | | | | |
| 33 262 168 | 36 572 500 | Recettes | | 41 558 997 98 |
| 33 137 498 | 36 483 300 | Dépenses | | 39 965 720 79 |
| 124 670 | 89 200 | | Produit net | 1 593 277 19 |
| Produit net de 1937 | | | fr. | 1 593 277.19 |
| Intérêts des capitaux | | | " | 714 161.40 |
| Produit brut en faveur des recettes d'exploitation | | | fr. | <u>2 307 438.59</u> |

Compte des usines électriques

| Compte de 1936 | Budget de 1937 | Compte | |
|-------------------|-------------------|---|----------------------------|
| | | Groupes | |
| | | Amsteg-Ritom | |
| Fr. | Fr. | Fr. | Ct. |
| 21 094 590 | 21 364 000 | Recettes. | |
| 20 179 000 | 20 556 000 | I. Fourniture d'énergie | 5 480 989 50 |
| 17 939 000 | 18 216 000 | 1. Pour la traction des trains | 5 200 000 — |
| 2 240 000 | 2 340 000 | a. Pour la traction proprement dite | 4 480 000 — |
| 235 812 | 217 000 | b. Pour le chauffage des trains | 720 000 — |
| 679 778 | 591 000 | 2. Aux services pour un autre emploi | 62 425 — |
| 477 314 | 439 000 | 3. A des tiers | 218 564 50 |
| 3 264 | 2 000 | II. Prestations | 898 50 |
| 33 477 | 30 000 | III. Livraisons de matériaux | 378 60 |
| 94 429 | 94 000 | IV. Recettes du trafic des funiculaires | 19 281 45 |
| 164 677 | 161 000 | V. Prélèvements sur les fonds spéciaux | 20 847 65 |
| 21 867 751 | 22 090 000 | VI. Recettes diverses | 35 292 95 |
| | | Total des recettes | 5 557 688 65 |
| | | Dépenses. | |
| 1 807 723 | 1 822 000 | I. Personnel | 402 070 55 |
| 1 717 833 | 1 723 000 | 1. Traitements | 393 920 15 |
| 7 073 | 3 000 | 2. Salaires à la journée et à l'heure | — — |
| 104 996 | 110 500 | 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers | 12 270 75 |
| 302 620 | 305 500 | 4. Assurances | 69 246 65 |
| — 324 799 | — 320 000 | Dont à porter au débit des chapitres II et III | — 73 367 — |
| 839 690 | 815 500 | II. Entretien, réparations et remplacement | 170 148 67 |
| 157 816 | 112 500 | 1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques | 77 433 45 |
| 200 390 | 229 000 | 2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et électriques des usines, y compris le mobilier | 92 715 22 |
| 173 461 | 134 000 | 3. Lignes de transport | — — |
| 50 394 | 42 500 | 4. Bâtiments des sous-stations | — — |
| 257 629 | 297 500 | 5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris le mobilier | — — |
| 4 604 358 | 4 773 500 | III. Frais généraux divers | 363 291 93 |
| 36 135 | 39 000 | 1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage | 9 113 63 |
| 10 619 | 18 000 | 2. Matières de consommation | 3 268 30 |
| 551 270 | 555 000 | 3. Redevances d'eau | 342 519 20 |
| 3 967 126 | 4 128 000 | 4. Energie fournie par des tiers | 4 262 95 |
| 4 211 | 3 500 | 5. Assurances et indemnités | 285 75 |
| 34 997 | 30 000 | 6. Divers | 3 842 10 |
| 11 639 048 | 11 714 000 | IV. Intérêts des capitaux et amortissements | 3 708 463 15 |
| 10 688 711 | 10 654 500 | 1. Intérêt du capital d'établissement | 3 342 116 55 |
| 27 194 | 27 500 | 2. Intérêt du capital d'exploitation | 3 562 65 |
| 920 403 | 967 000 | 3. Amortissements sur les ouvrages et installations | 325 918 95 |
| 2 740 | 65 000 | 4. Amortissement de soldes de valeurs comptables | 36 865 — |
| 2 919 513 | 2 941 000 | V. Versements aux fonds spéciaux | 900 855 05 |
| 2 733 857 | 2 736 500 | 1. Fonds de renouvellement | 824 371 65 |
| 2 332 011 | 2 366 000 | a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites forcées et accessoires et le mobilier | 824 371 65 |
| 371 846 | 370 500 | b. Lignes de transport | — — |
| 185 656 | 189 500 | 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents | 76 483 40 |
| — | 15 000 | 3. Fonds de couverture de rentes-accidents | — — |
| 21 810 332 | 22 066 000 | Total des dépenses | 5 544 829 35 |
| | | Clôture. | |
| 21 867 751 | 22 090 000 | Recettes | . |
| 21 810 332 | 22 066 000 | Dépenses | . |
| 57 419 | 24 000 | Produit net | . |

pour l'année 1937 (Entreprise accessoire).

| de 1937 | | | | | | Observations. |
|-------------------------------|-----------|--|-----------|-------------------|-----------|--|
| d'usines | | Distr. d'énergie | | Total | | |
| Vernayaz-Barberine-Massaboden | | (lignes de transport et sous-stations) | | | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| 5 239 601 | 07 | 11 164 012 | 65 | 21 884 603 | 22 | |
| 4 885 000 | — | 10 794 000 | — | 20 879 000 | — | |
| <i>4 185 000</i> | — | <i>10 194 000</i> | — | <i>18 859 000</i> | — | |
| <i>700 000</i> | — | <i>600 000</i> | — | <i>2 020 000</i> | — | |
| 111 429 | 22 | 83 231 | 40 | 257 085 | 62 | |
| 243 171 | 85 | 286 781 | 25 | 748 517 | 60 | |
| 2 118 | 55 | 467 637 | 15 | 470 654 | 20 | |
| 1 145 | 25 | 963 | 60 | 2 487 | 45 | |
| 12 516 | 15 | — | — | 31 797 | 60 | |
| 22 106 | 95 | 45 561 | 85 | 88 516 | 45 | |
| 21 303 | 40 | 104 432 | 50 | 161 028 | 85 | |
| 5 298 791 | 37 | 11 782 607 | 75 | 22 639 087 | 77 | |
| 429 054 | 85 | 928 076 | 80 | 1 759 202 | 20 | |
| 398 381 | 30 | 878 654 | 25 | 1 670 955 | 70 | |
| 3 692 | 80 | 1 871 | 45 | 5 564 | 25 | |
| 13 941 | 25 | 87 551 | 95 | 113 763 | 95 | |
| 68 015 | 85 | 154 030 | 95 | 291 293 | 45 | |
| — | — | — | — | — | — | |
| 54 976 | 35 | 194 031 | 80 | 322 375 | 15 | |
| 180 935 | 90 | 448 698 | 79 | 799 783 | 36 | |
| 68 573 | 76 | — | — | 146 007 | 21 | |
| 112 362 | 14 | — | — | 205 077 | 36 | |
| — | — | 92 801 | 90 | 92 801 | 90 | |
| — | — | 58 006 | 69 | 58 006 | 69 | |
| — | — | 297 890 | 20 | 297 890 | 20 | |
| 240 541 | 86 | 4 773 322 | 81 | 5 377 156 | 60 | |
| 6 576 | 11 | 18 850 | 90 | 34 540 | 64 | |
| 4 001 | 35 | 4 994 | 15 | 12 263 | 80 | |
| 216 657 | 45 | 230 | — | 559 406 | 65 | |
| 3 548 | 75 | 4 733 162 | — | 4 740 973 | 70 | |
| 215 | 95 | 3 841 | 11 | 4 342 | 81 | |
| 9 542 | 25 | 12 244 | 65 | 25 629 | — | |
| 3 704 387 | 50 | 4 321 794 | 70 | 11 734 645 | 35 | |
| 3 383 177 | 85 | 3 924 499 | 85 | 10 649 794 | 25 | |
| 3 189 | 50 | 23 008 | 35 | 29 760 | 50 | } Au crédit du compte de profits et pertes. |
| 297 720 | 15 | 342 919 | 25 | 966 558 | 35 | |
| 20 300 | — | 31 367 | 25 | 88 532 | 25 | } Au crédit du compte de construction „Dépenses pour entreprises accessoires“. |
| 732 996 | 05 | 1 286 929 | 04 | 2 920 780 | 14 | |
| 645 067 | 35 | 1 265 857 | 60 | 2 735 296 | 60 | Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux. |
| <i>645 067</i> | <i>35</i> | <i>894 012</i> | <i>05</i> | <i>2 363 451</i> | <i>05</i> | 3% de la valeur portée au bilan. |
| — | — | <i>371 845</i> | <i>55</i> | <i>371 845</i> | <i>55</i> | 1% de la valeur portée au bilan. |
| 87 928 | 70 | 21 071 | 44 | 185 483 | 54 | 0,2% de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments portée au bilan. |
| — | — | — | — | — | — | |
| 5 287 916 | 16 | 11 758 822 | 14 | 22 591 567 | 65 | |
| . | . | . | . | 22 639 087 | 77 | |
| . | . | . | . | 22 591 567 | 65 | |
| . | . | . | . | 47 520 | 12 | Au crédit du compte de profits et pertes. |

Comptes des ateliers pour

| Compte de 1936 | Budget de 1937 | | Compte | | | |
|---------------------------|-------------------|---|-----------|-----|-----------|-----|
| | | | Yverdon | | Bienne | |
| Fr. | Fr. | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Compte de magasin. | | | | | | |
| Recettes. | | | | | | |
| 8 818 022 | 8 789 400 | I. Livraisons aux ateliers | 1 237 809 | 38 | 944 400 | 19 |
| 441 745 | 477 500 | II. Livraisons aux magasins des ateliers | 48 854 | — | 11 627 | 70 |
| 1 096 902 | 1 079 000 | III. Livraisons aux magasins des ateliers de dépôt | 183 878 | 45 | 84 183 | 80 |
| 148 924 | 208 000 | IV. Amortissements à la charge du compte d'atelier | 27 600 | — | 49 926 | 43 |
| 6 682 762 | 6 907 500 | V. Approvisionnements à compte nouveau | 1 211 773 | 85 | 586 361 | 30 |
| 17 188 355 | 17 461 400 | Total des recettes | 2 709 915 | 68 | 1 676 499 | 42 |
| Dépenses. | | | | | | |
| 6 055 085 | 6 991 400 | I. Fournitures de services et de tiers | 1 071 166 | 50 | 558 903 | 60 |
| 441 745 | 477 500 | II. Livraisons de magasins des ateliers | 65 326 | 50 | 80 194 | 55 |
| 2 566 471 | 2 532 500 | III. Fournitures des ateliers | 410 176 | 80 | 190 421 | — |
| 248 697 | 238 000 | IV. Vieux matériaux remployables | 9 490 | 55 | 56 849 | 75 |
| 7 876 357 | 7 222 000 | V. Approvisionnements de l'année précédente | 1 153 755 | 33 | 790 130 | 52 |
| 17 188 355 | 17 461 400 | Total des dépenses | 2 709 915 | 68 | 1 676 499 | 42 |
| Compte d'atelier. | | | | | | |
| Recettes. | | | | | | |
| 24 975 735 | 23 865 300 | I. Fournitures aux services | 3 401 759 | 40 | 2 595 369 | 20 |
| 2 566 471 | 2 532 500 | II. Fournitures aux magasins d'ateliers | 399 320 | 35 | 154 319 | 90 |
| 447 278 | 451 300 | III. Fournitures aux ateliers | 29 239 | 60 | 37 904 | 40 |
| 77 322 | 87 500 | IV. Fournitures à la charge du compte de construction des ateliers | 17 331 | 05 | 2 405 | 30 |
| 755 922 | 796 200 | V. Fournitures à des tiers | 55 061 | 40 | 47 830 | 95 |
| 726 843 | 784 600 | VI. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables | 199 264 | 55 | 250 892 | 30 |
| 212 812 | 188 500 | VII. Autres recettes | 16 416 | 55 | 1 154 | 58 |
| 228 458 | 251 400 | VIII. Prélèvements sur les fonds spéciaux | 778 | 20 | 2 083 | 20 |
| 488 654 | 187 900 | IX. Report de l'année précédente | 46 700 | 18 | 58 854 | 08 |
| 35 311 | 68 300 | X. Valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut, non encore démolis | — | — | — | — |
| 1 561 533 | 2 158 300 | XI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés | 128 026 | 35 | 291 734 | 10 |
| 32 076 339 | 31 371 800 | Total des recettes | 4 293 897 | 63 | 3 442 548 | 01 |

l'année 1937 (Entreprise accessoire).

| de 1937 | | | | | | | | | | Observations |
|-----------|-----|------------|-----|-----------|-----|-----------|-----|------------|-----|--|
| Olten | | Bellinzone | | Zurich | | Coire | | Total | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| 2 153 602 | 95 | 1 378 443 | 25 | 2 642 498 | 55 | 205 784 | 60 | 8 562 538 | 92 | |
| 375 162 | 35 | 53 548 | 35 | 197 530 | 85 | 19 156 | 20 | 705 879 | 45 | |
| 234 549 | 25 | 205 579 | — | 596 168 | 25 | 70 | 70 | 1 304 429 | 45 | |
| 47 906 | 15 | 32 708 | 50 | 29 338 | 35 | 3 077 | 20 | 190 556 | 63 | |
| 1 104 068 | 50 | 1 130 923 | 65 | 2 487 125 | 45 | 196 513 | 85 | 6 716 766 | 60 | |
| 3 915 289 | 20 | 2 801 202 | 75 | 5 952 661 | 45 | 424 602 | 55 | 17 480 171 | 05 | |
| 1 784 903 | 20 | 1 079 618 | — | 2 658 049 | 95 | 139 183 | 10 | 7 291 824 | 35 | |
| 135 517 | 30 | 44 719 | 30 | 339 771 | 85 | 40 349 | 95 | 705 879 | 45 | |
| 549 223 | 50 | 439 442 | 25 | 822 800 | 45 | 115 213 | 10 | 2 527 277 | 10 | |
| 157 908 | 30 | 7 708 | 15 | 36 529 | 20 | 3 942 | 05 | 272 428 | — | |
| 1 287 736 | 90 | 1 229 715 | 05 | 2 095 510 | — | 125 914 | 35 | 6 682 762 | 15 | |
| 3 915 289 | 20 | 2 801 202 | 75 | 5 952 661 | 45 | 424 602 | 55 | 17 480 171 | 05 | |
| 5 501 212 | 50 | 4 195 639 | 40 | 6 709 714 | 05 | 774 075 | 50 | 23 177 770 | 05 | { Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 20 053 849. 20 Autres fournitures aux ser- vices » 3 123 920. 85 |
| 704 234 | 20 | 377 418 | 55 | 746 383 | — | 145 601 | 10 | 2 527 277 | 10 | |
| 216 113 | 25 | 34 876 | 45 | 222 629 | 75 | 1 995 | 55 | 542 759 | — | |
| 14 998 | 15 | 12 288 | 25 | 18 244 | 60 | 242 | 45 | 65 509 | 80 | |
| 400 261 | 05 | 22 771 | 80 | 152 586 | 30 | 1 567 | 20 | 680 078 | 70 | |
| 261 514 | 60 | 167 979 | 95 | 276 839 | 40 | 12 530 | 45 | 1 169 021 | 25 | |
| 23 699 | 80 | 4 557 | 40 | 6 028 | 05 | 2 983 | — | 54 839 | 38 | |
| 1 089 | 60 | 4 202 | — | 2 247 | 60 | 1 546 | 80 | 11 947 | 40 | { Dont fr. 10.— du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents et fr. 11 937. 40 du fonds de couverture de rentes-acci- dents. |
| 146 761 | 08 | 13 864 | 30 | 242 745 | 90 | 35 548 | 75 | 544 474 | 29 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| 201 986 | 95 | 303 145 | 15 | 672 971 | 25 | 144 244 | 65 | 1 742 108 | 45 | |
| 7 471 871 | 18 | 5 136 743 | 25 | 9 050 389 | 90 | 1 120 835 | 45 | 30 515 785 | 42 | |

Comptes des ateliers pour

| Compte de 1936 | Budget de 1937 | | Compte | | | |
|-------------------|-------------------|--|------------------|-----------|------------------|-----------|
| | | | Yverdon | | Bienne | |
| | | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Dépenses. | | | | | | |
| 15 662 890 | 15 520 200 | I. Frais de personnel | 2 071 066 | 70 | 1 743 802 | 80 |
| 2 836 881 | 2 818 400 | 1. Traitements | 363 792 | 90 | 342 903 | 15 |
| 10 349 441 | 10 206 400 | 2. Salaires | 1 376 593 | 40 | 1 131 760 | 95 |
| 82 385 | 89 200 | 3. Indemnités de voyages, gratifications et divers . . . | 10 532 | 85 | 6 291 | 55 |
| 2 028 899 | 2 020 700 | 4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours | 273 262 | 60 | 224 872 | 75 |
| 223 137 | 226 500 | 5. Assurance-accidents | 26 234 | 95 | 22 124 | 40 |
| 142 147 | 159 000 | 6. Frais de personnel de la direction du service des ateliers | 20 650 | — | 15 850 | — |
| 9 159 901 | 9 123 500 | II. Matériel et énergie | 1 280 718 | 76 | 966 593 | 25 |
| 8 818 022 | 8 789 400 | 1. Livraisons du magasin | 1 237 809 | 38 | 944 400 | 19 |
| 41 927 | 42 500 | 2. Frais de bureau | 5 357 | 43 | 3 585 | 51 |
| 299 952 | 291 600 | 3. Energie électrique, force hydraulique, gaz, eau . . . | 37 551 | 95 | 18 607 | 55 |
| 2 971 958 | 3 003 400 | III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux | 422 217 | 45 | 250 975 | 68 |
| 945 560 | 983 400 | 1. Amortissements | 167 205 | 95 | 102 709 | 78 |
| 796 636 | 775 400 | a. sur les ouvrages et installations | 139 605 | 95 | 52 783 | 35 |
| 148 924 | 208 000 | b. d'approvisionnements de magasins | 27 600 | — | 49 926 | 43 |
| 1 897 562 | 1 886 800 | 2. Intérêts | 253 711 | 50 | 147 265 | 90 |
| 1 559 342 | 1 545 100 | a. du capital d'établissement | 208 165 | — | 110 949 | 75 |
| 338 220 | 341 700 | b. du capital d'exploitation | 45 546 | 50 | 36 316 | 15 |
| 128 836 | 133 200 | 3. Versements aux fonds spéciaux | 1 300 | — | 1 000 | — |
| 103 216 | 101 300 | a. Fonds de renouvellement | — | — | — | — |
| 18 000 | 18 000 | b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents | 1 300 | — | 1 000 | — |
| 7 620 | 13 900 | c. Fonds de couverture de rentes-accidents | — | — | — | — |
| 1 128 532 | 1 171 300 | IV. Autres dépenses | 200 215 | 60 | 77 766 | 08 |
| 451 583 | 451 300 | 1. Fournitures et prestations d'ateliers | 145 143 | 15 | 38 305 | — |
| 88 150 | 91 000 | 2. Fournitures et prestations de services | 10 532 | 90 | 7 394 | 48 |
| 146 386 | 208 600 | 3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés . . . | — | — | — | — |
| 442 413 | 420 400 | 4. Fournitures et prestations de tiers | 44 539 | 55 | 32 066 | 60 |
| 32 604 | 27 300 | V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis | 1 541 | 65 | 422 | 80 |
| 2 570 994 | 2 301 800 | VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente | 137 484 | 95 | 227 996 | 30 |
| 544 474 | 218 500 | VII. Report à compte nouveau | 179 768 | 22 | 172 498 | 80 |
| 32 071 353 | 31 366 000 | Total des dépenses | 4 293 013 | 33 | 3 440 055 | 71 |
| Clôture. | | | | | | |
| 32 076 339 | 31 371 800 | Recettes | 4 293 897 | 63 | 3 442 548 | 01 |
| 32 071 353 | 31 366 000 | Dépenses | 4 293 013 | 33 | 3 440 055 | 71 |
| 4 986 | 5 800 | Produit net | 884 | 30 | 2 492 | 30 |

l'année 1937 (Entreprise accessoire).

| de 1937 | | | | | | | | | | Observations |
|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|-------------------|-----------|---|
| Olten | | Bellinzone | | Zurich | | Coire | | Total | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| 3 727 287 | 30 | 2 614 010 | 50 | 4 374 072 | 30 | 633 237 | — | 15 163 476 | 60 | |
| 713 786 | 20 | 479 299 | 30 | 775 995 | 40 | 88 076 | 75 | 2 763 853 | 70 | |
| 2 413 150 | 65 | 1 714 423 | 20 | 2 918 713 | 25 | 443 257 | 95 | 9 997 899 | 40 | |
| 27 170 | 80 | 9 742 | 90 | 26 547 | — | 2 428 | 85 | 82 713 | 95 | |
| 492 719 | 80 | 345 573 | 70 | 555 098 | 25 | 85 214 | 05 | 1 976 741 | 15 | |
| 43 759 | 85 | 38 221 | 40 | 57 138 | 40 | 8 417 | 80 | 195 896 | 80 | |
| 36 700 | — | 26 750 | — | 40 580 | — | 5 841 | 60 | 146 371 | 60 | |
| 2 256 573 | 11 | 1 427 207 | 12 | 2 719 842 | 53 | 213 847 | 30 | 8 864 782 | 07 | |
| 2 153 602 | 95 | 1 378 443 | 25 | 2 642 498 | 55 | 205 784 | 60 | 8 562 538 | 92 | |
| 12 641 | 81 | 6 571 | 42 | 13 353 | 08 | 1 390 | 20 | 42 899 | 45 | |
| 90 328 | 35 | 42 192 | 45 | 63 990 | 90 | 6 672 | 50 | 259 343 | 70 | |
| 602 851 | — | 535 200 | 10 | 893 093 | 35 | 79 585 | 45 | 2 783 923 | 03 | |
| 217 717 | 50 | 176 528 | 55 | 246 537 | 05 | 26 435 | 15 | 937 133 | 98 | |
| 169 811 | 35 | 143 820 | 05 | 217 198 | 70 | 23 357 | 95 | 746 577 | 35 | Au crédit du compte de construction „Dépenses pour entreprises accessoires“. |
| 47 906 | 15 | 32 708 | 50 | 29 338 | 35 | 3 077 | 20 | 190 556 | 63 | |
| 382 363 | 50 | 352 071 | 55 | 636 010 | 30 | 52 950 | 30 | 1 824 373 | 05 | Au crédit du compte de profits et pertes. |
| 332 639 | 35 | 305 972 | 90 | 538 754 | 05 | 43 013 | 90 | 1 539 494 | 95 | |
| 49 724 | 15 | 46 098 | 65 | 97 256 | 25 | 9 936 | 40 | 284 878 | 10 | |
| 2 770 | — | 6 600 | — | 10 546 | — | 200 | — | 22 416 | — | Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| 1 300 | — | 6 600 | — | 7 600 | — | 200 | — | 18 000 | — | |
| 1 470 | — | — | — | 2 946 | — | — | — | 4 416 | — | |
| 312 436 | 92 | 197 402 | 30 | 297 120 | 90 | 57 365 | 60 | 1 142 307 | 40 | |
| 79 085 | 30 | 97 894 | 30 | 147 239 | 65 | 39 767 | 25 | 547 434 | 65 | |
| 46 661 | 12 | 7 817 | 70 | 22 944 | 95 | 2 925 | 85 | 98 277 | — | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| 186 690 | 50 | 91 690 | 30 | 126 936 | 30 | 14 672 | 50 | 496 595 | 75 | |
| 24 461 | — | 3 211 | — | 3 368 | 40 | 2 306 | 35 | 35 311 | 20 | |
| 352 986 | — | 222 476 | 95 | 518 793 | 55 | 101 795 | 10 | 1 561 532 | 85 | |
| 193 371 | 35 | 137 036 | 93 | 244 098 | 87 | 32 127 | 30 | 958 901 | 47 | Excédent du compte des vieux matériaux fr. 780 345.87 |
| 7 469 966 | 68 | 5 136 544 | 90 | 9 050 389 | 90 | 1 120 264 | 10 | 30 510 234 | 62 | Excédent de couverture des prix de revient „ 178 555.60 |
| 7 471 871 | 18 | 5 136 743 | 25 | 9 050 389 | 90 | 1 120 335 | 45 | 30 515 785 | 42 | |
| 7 469 966 | 68 | 5 136 544 | 90 | 9 050 389 | 90 | 1 120 264 | 10 | 30 510 234 | 62 | |
| 1 904 | 50 | 198 | 35 | — | — | 71 | 35 | 5 550 | 80 | Au crédit du compte de profits et pertes. Produit net de la majoration du prix des fournitures à des tiers. |

Comptes du service des bateaux

| Compte de 1936 | Budget de 1937 | | | Compte de 1937 |
|--|-------------------|--|----------------|-------------------|
| Fr. | Fr. | | | Fr. Cts. |
| Compte de magasin. | | | | |
| Recettes. | | | | |
| 134 627 | 125 000 | I. Livraisons au service des bateaux | 143 995 | 65 |
| 36 722 | 45 000 | II. Livraisons à des magasins d'ateliers et à des magasins de dépôt | 27 684 | 85 |
| — | 500 | III. Amortissements à la charge du service des bateaux | — | — |
| 63 311 | 73 700 | IV. Approvisionnements à compte nouveau | 85 445 | 75 |
| 234 660 | 244 200 | Total des recettes | 257 126 | 25 |
| Dépenses. | | | | |
| 126 822 | 145 000 | I. Livraisons du service des bateaux, de services et de tiers | 179 942 | 65 |
| 19 261 | 19 000 | II. Livraisons de magasins d'ateliers et de magasins de dépôt | 13 377 | 70 |
| 171 | 200 | III. Vieux matériaux remployés | 495 | 25 |
| 88 406 | 80 000 | IV. Approvisionnements de l'année précédente | 63 310 | 65 |
| 234 660 | 244 200 | Total des dépenses | 257 126 | 25 |
| Compte du service des bateaux. | | | | |
| Recettes. | | | | |
| 152 338 | 190 000 | I. Transport des voyageurs | 185 598 | 80 |
| 380 930 | 336 000 | II. Transport des bagages, animaux et marchandises | 473 264 | 29 |
| 12 501 | 15 000 | 1. Bagages | 12 515 | 43 |
| 1 239 | 600 | 2. Animaux | 1 805 | 20 |
| 367 190 | 320 400 | 3. Marchandises | 458 943 | 66 |
| 3 107 | 3 000 | III. Transports postaux | 2 600 | — |
| 536 375 | 529 000 | Total des recettes de transport | 661 463 | 09 |
| | | IV. Fournitures aux services | 81 412 | 90 |
| | | V. Fournitures au magasin du service des bateaux | 40 126 | 90 |
| | | VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux | 489 | 95 |
| | | VII. Fournitures à des tiers | 3 182 | 95 |
| | | VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables | 7 561 | 90 |
| | | IX. Autres recettes ¹⁾ | 11 402 | 95 |
| | | X. Prélèvements sur les fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents | — | — |
| | | XI. Report de l'année précédente | 1 284 | — |
| | | XII. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés | 8 345 | 75 |
| | | XIII. Dépenses non couvertes ²⁾ | 124 625 | 33 |
| — ³⁾ | — ³⁾ | Total des recettes | 939 895 | 72 |
| ¹⁾ Fr. 400.20 à la charge du fonds de couverture de rentes-accidents. ²⁾ Au débit du compte de profits et pertes. ³⁾ Nouveau schéma dès le 1 ^{er} janvier 1937; une comparaison avec le compte de 1936 et le budget de 1937 n'est donc pas possible. | | | | |

Comptes des ateliers de dépôt

| Compte de 1936 | Budget de 1937 | Compte | | | |
|------------------------------------|-------------------|--|-----------|-----------|--------------|
| | | Arr. I | | Arr. II * | |
| Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Compte de magasin. | | | | | |
| Recettes. | | | | | |
| 1 373 020 | 1 245 000 | I. Livraisons aux ateliers de dépôt | 511 115 | 49 | 647 981 01 |
| 387 | — | II. Livraisons à des magasins d'ateliers de dépôt | — | — | 724 45 |
| 6 687 | 3 200 | III. Livraisons à des magasins d'ateliers | 773 | 05 | 597 40 |
| 14 277 | 12 000 | IV. Amortissements à la charge du compte d'ateliers de dépôt | 3 500 | 25 | 37 70 |
| 795 219 | 860 600 | V. Approvisionnements à compte nouveau | 175 284 | 49 | 258 051 65 |
| 2 189 590 | 2 120 800 | Total des recettes | 690 673 | 28 | 907 392 21 |
| Dépenses. | | | | | |
| 1 254 118 | 1 237 400 | I. Livraisons de services et de tiers | 468 542 | — | 567 011 70 |
| 657 | — | II. Livraisons de magasins d'ateliers de dépôt | 351 | 60 | — — |
| 1 595 | 3 000 | III. Livraisons d'ateliers de dépôt | — | — | 1 794 65 |
| 4 818 | 4 500 | IV. Matériaux remployables | 151 | 90 | 1 076 25 |
| 928 402 | 875 900 | V. Approvisionnements de l'année précédente | 221 627 | 78 | 337 509 61 |
| 2 189 590 | 2 120 800 | Total des dépenses | 690 673 | 28 | 907 392 21 |
| Compte d'ateliers de dépôt. | | | | | |
| Recettes. | | | | | |
| 4 885 239 | 4 836 800 | I. Fournitures à des services | 1 658 008 | 11 | 1 895 340 03 |
| 1 595 | 3 000 | II. Fournitures à des magasins d'ateliers de dépôt | — | — | 1 964 35 |
| 13 | — | III. Fournitures à des ateliers de dépôt | — | — | — — |
| 79 626 | 74 000 | IV. Fournitures à des tiers | 26 038 | 55 | 24 025 30 |
| 75 525 | 58 500 | V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux remployables | 39 449 | 75 | 35 267 95 |
| 2 889 | 105 000 | VI. Autres recettes | 1 300 | 85 | 266 05 |
| 117 742 | — | VII. Report de l'année précédente | 27 131 | 73 | 6 178 48 |
| 7 302 | 11 600 | VIII. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés, non encore démolis | — | — | 1 561 40 |
| 46 858 | 26 300 | IX. Créances en suspens et valeurs des travaux non comptabilisés | — | — | — — |
| 5 216 789 | 5 115 200 | Total des recettes | 1 751 928 | 99 | 1 964 603 56 |

pour l'année 1937 (compte spécial).

| de 1937 | | | | Observations |
|------------------|-----------|------------------|-----------|---|
| Arr. III | | Total | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| 544 197 | 24 | 1 703 293 | 74 | * Compte de magasin des dépôts. |
| — | — | 724 | 45 | |
| 29 | 60 | 1 400 | 05 | |
| — | — | 3 537 | 95 | |
| 192 110 | 97 | 625 447 | 11 | |
| 736 337 | 81 | 2 334 403 | 30 | |
| 499 527 | 70 | 1 535 081 | 40 | |
| — | — | 351 | 60 | |
| — | — | 1 794 | 65 | |
| 729 | 05 | 1 957 | 20 | |
| 236 081 | 06 | 795 218 | 45 | |
| 736 337 | 81 | 2 334 403 | 30 | |
| 1 548 053 | 37 | 5 101 401 | 51 | } Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 4 508 121. 21 Autres fournitures aux services » 593 280. 30 |
| 17 | 40 | 1 981 | 75 | |
| — | — | — | — | |
| 33 063 | 05 | 83 126 | 90 | |
| 53 232 | 20 | 127 949 | 90 | |
| 179 | 15 | 1 746 | 05 | |
| 15 150 | 52 | 48 460 | 73 | |
| — | — | 1 561 | 40 | |
| — | — | — | — | |
| 1 649 695 | 69 | 5 366 228 | 24 | |

Comptes des ateliers de dépôt

| Compte de 1936 | Budget de 1937 | | Compte | | | | |
|-------------------|-------------------|--|------------------|-----------|------------------|-----------|--|
| | | | Arr. I | | Arr. II | | |
| | | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| | | Dépenses. | | | | | |
| 3 432 912 | 3 501 600 | I. Frais de personnel | 1 132 244 | 15 | 1 153 087 | 90 | |
| 2 573 021 | 2 636 000 | 1. Traitements | 860 652 | 45 | 822 686 | 20 | |
| 55 857 | 54 000 | 2. Salaires | 6 742 | 65 | 29 457 | 20 | |
| 42 912 | 39 700 | 3. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers | 13 350 | 70 | 13 978 | 50 | |
| 438 630 | 445 100 | 4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours | 135 751 | 05 | 154 814 | 60 | |
| 48 492 | 52 800 | 5. Assurance accidents | 14 947 | 30 | 18 151 | 40 | |
| 274 000 | 274 000 | 6. Part aux frais de personnel de la direction du service de la traction et des dépôts | 100 800 | — | 114 000 | — | |
| | | | | | | | |
| 1 417 043 | 1 288 000 | II. Matériel et énergie | 523 296 | 35 | 666 598 | 56 | |
| 1 373 013 | 1 245 000 | 1. Livraisons du magasin | 511 115 | 49 | 647 981 | 01 | |
| 308 | 900 | 2. Frais de bureau | 200 | — | 504 | 80 | |
| 43 722 | 42 100 | 3. Energie électrique, gaz, eau | 11 980 | 86 | 18 112 | 75 | |
| | | | | | | | |
| 21 700 | 22 000 | III. Amortissements | 4 030 | 25 | 6 923 | 30 | |
| 7 423 | 10 000 | 1. Amortissement d'objets d'inventaire | 530 | — | 6 885 | 60 | |
| 14 277 | 12 000 | 2. Amortissement d'approvisionnements de magasins | 3 500 | 25 | 37 | 70 | |
| | | | | | | | |
| 263 315 | 255 700 | IV. Autres dépenses | 92 242 | 99 | 90 204 | 55 | |
| 13 | — | 1. Fournitures et prestations d'ateliers de dépôt | — | — | — | — | |
| 240 230 | 234 200 | 2. Fournitures et prestations de services | 85 955 | 69 | 86 409 | 40 | |
| 11 139 | 10 000 | 3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés | — | — | — | — | |
| 11 933 | 11 500 | 4. Fournitures et prestations de tiers | 6 287 | 30 | 3 795 | 15 | |
| | | | | | | | |
| 6 473 | 16 600 | V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis | — | — | 1 561 | 40 | |
| | | | | | | | |
| 26 885 | 31 300 | VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente | 115 | 25 | 46 227 | 85 | |
| | | | | | | | |
| 48 461 | — | VII. Report à compte nouveau | — | — | — | — | |
| | | | | | | | |
| 5 216 789 | 5 115 200 | Total des dépenses | 1 751 928 | 99 | 1 964 603 | 56 | |

pour l'année 1937 (compte spécial).

| de 1937 | | | | Observations |
|------------------|-----------|------------------|-----------|--|
| Arr. III | | Total | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| 1 001 209 | 10 | 3 286 541 | 15 | |
| 714 085 | 70 | 2 397 424 | 35 | |
| 51 473 | 30 | 87 673 | 15 | |
| 11 134 | 80 | 38 464 | — | |
| 142 622 | 50 | 433 188 | 15 | |
| 21 892 | 80 | 54 991 | 50 | Dont fr. 2 194. 80 à la charge du fonds de couverture des rentes-accidents. |
| 60 000 | — | 274 800 | — | |
| 555 506 | 24 | 1 745 401 | 15 | |
| 544 197 | 24 | 1 703 293 | 74 | |
| 100 | — | 804 | 80 | |
| 11 209 | — | 41 302 | 61 | |
| — | — | 10 953 | 55 | } Au crédit du compte de construction «Etablissement de la ligne», IV 4. Mobilier et ustensiles du service de la traction et des ateliers. |
| — | — | 7 415 | 60 | |
| — | — | 3 537 | 95 | |
| 86 724 | 90 | 269 172 | 44 | |
| 11 | 70 | 11 | 70 | |
| 85 440 | 85 | 257 805 | 94 | |
| — | — | — | — | |
| 1 272 | 35 | 11 354 | 80 | |
| 5 740 | 45 | 7 301 | 85 | |
| 515 | — | 46 858 | 10 | |
| — | — | — | — | |
| 1 649 695 | 69 | 5 366 228 | 24 | |

Justification des mutations au

| Compte de 1936 | RECETTES. | Compte de 1937 | |
|--------------------|--|--------------------|-----------|
| Fr. | | Fr. | Ct. |
| 199 500 000 | Versements de capitaux | 145 500 000 | — |
| 135 000 000 | Prêt de la Confédération de 1936 4% | — | — |
| 40 000 000 | Prêt de la Confédération de 1936 3% | — | — |
| — | Prêt de la Confédération de 1937 3½% | 100 000 000 | — |
| — | Prêt de l'Administration fédérale des postes de 1937 3% | 20 000 000 | — |
| 24 500 000 | Emission de bons de dépôt CFF | 25 500 000 | — |
| 11 355 600 | Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation | 11 940 087 | 35 |
| 5 826 539 | a. Amortissement légal | 5 823 113 | 70 |
| 1 467 125 | b. Amortissement du coût d'installations supprimées | 775 009 | 90 |
| 4 061 936 | c. Amortissement de frais d'emprunts | 5 341 963 | 75 |
| 16 702 510 | Produit de ventes et remboursements | 19 176 077 | 55 |
| 175 820 | I. Frais généraux | 221 187 | 70 |
| 5 281 771 | II. Etablissement de la ligne et installations fixes | 5 190 705 | 68 |
| 8 938 379 | III. Matériel roulant | 8 592 455 | 95 |
| 184 972 | IV. Mobilier et ustensiles | 168 240 | 85 |
| 12 512 | V. Services auxiliaires | 37 200 | 86 |
| 2 109 056 | Entreprises accessoires | 4 966 286 | 51 |
| 12 986 996 | Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de construction | 11 891 201 | 29 |
| 408 040 | I. Frais généraux | 288 310 | 70 |
| 8 055 719 | II. Etablissement de la ligne et installations fixes | 7 587 595 | 15 |
| 4 217 818 | III. Matériel roulant | 3 828 027 | 70 |
| 317 931 | IV. Mobilier et ustensiles | 224 468 | 60 |
| — 12 512 | V. Services auxiliaires | — 37 200 | 86 |
| 110 806 741 | Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé | 350 476 917 | 65 |
| 351 351 847 | | 538 984 283 | 84 |

capital d'établissement en 1937.

| Compte de 1936 | | DÉPENSES. | | Compte de 1937 | |
|---|--|-------------|----------------|--------------------|----------------|
| Fr. | | Fr. | | Ct. | |
| 89 656 200 | Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année précédente | 110 806 741 | | 19 | |
| 211 139 866 | Remboursement de capitaux | 365 557 482 | | 28 | |
| | Emprunts du Central suisse: | | | | |
| 1 283 000 | du 1 ^{er} février 1876 | fr. | —.— | | |
| 355 000 | du 25 juin 1880 | » | 370 000.— | | |
| 285 000 | du 1 ^{er} juin 1894 | » | 840 000.— | | |
| 285 000 | du 26 octobre 1894 | » | 840 000.— | | |
| | | | | 2 050 000 | — |
| | Emprunts de l'Union suisse: | | | | |
| 143 000 | du 31 mars 1865, 1 ^{re} hyp. | fr. | 1 200 000.— | | |
| 67 000 | du 31 mars 1865, 2 ^e hyp. | » | 600 000.— | | |
| | | | | 1 800 000 | — |
| | Emprunts du Jura-Simplon: | | | | |
| 312 950 | Franco-Suisse | fr. | 321 750.— | | |
| 98 500 | Jougne-Eclépens | » | 101 500.— | | |
| | | | | 423 250 | — |
| 1 270 000 | Emprunt du Gothard 3 1/2 % de 1895 | | | 1 310 000 | — |
| | Emprunts des CFF: | | | | |
| 8 300 000 | 3 1/2 % de 1899/1902 | fr. | 8 600 000.— | | |
| 2 655 000 | 3 % différé de 1903 | » | 2 735 000.— | | |
| 1 100 000 | 3 1/2 % de 1910 | » | 1 100 000.— | | |
| 1 700 000 | 4 % de 1912/1914 | » | 124 600 000.— | | |
| 175 000 000 | 5 % de 1925, V ^e emprunt d'électr. | » | —.— | | |
| 2 570 000 | 3 1/2 % de 1935 | » | 2 655 000.— | | |
| — | 4 % de 1900, Rente suisse CFF | » | 75 000 000.— | | |
| — | 4 % de 1923 | » | 120 000 000.— | | |
| 15 500 000 | Bons de dépôt CFF | » | 17 900 000.— | | |
| 215 416 | Amortissement du prix de rachat Genève-La Plaine | » | 7 384 232.28 | | |
| | | | | 359 974 232 | 28 |
| 41 128 944 | Dépenses de construction | | | 40 962 110 | 37 |
| 28 141 949 | Dépenses de construction | | | 29 070 909 | 08 |
| 12 986 995 | Report du compte des objets inachevés au compte de construction | | | 11 891 201 | 29 |
| 547 157 | Frais d'installation des entreprises accessoires | | | 479 532 | 80 |
| 8 879 680 | Dépenses à amortir | | | 21 178 417 | 20 |
| 1 467 125 | Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement | | | 775 009 | 90 |
| — | Frais d'émission d'emprunts | | | 12 657 287 | — |
| 7 412 555 | Déficit de guerre | | | 7 746 120 | 30 |
| 351 351 847 | | | | 538 984 283 | 84 |
| Justification suivant bilan au 31 décembre 1937. | | | | | |
| Dettes courantes | | fr. | 513 749 622.54 | | |
| Fonds spéciaux | | » | 209 665 655.89 | | |
| | | | | fr. | 723 415 278.43 |
| moins : | | | | | |
| Valeurs et créances | | fr. | 122 045 180.21 | | |
| Solde passif du compte de Profits et Pertes | | » | 250 893 180.57 | | |
| | | | | » | 372 938 360.78 |
| Montant égal à l'excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé | | fr. | 350 476 917.65 | | |

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1937.

| Compte 1936 | | Recettes. | Compte 1937 | |
|--------------------|-----------|---|--------------------|-----------|
| Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. |
| | | Assurance, art. 3 (1). | | |
| | | I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1936 | 734 592 792 | 29 |
| 723 243 697 | 70 | 1. Réserve de cotisations des assurés actifs | 275 647 993 | 46 |
| 264 791 777 | 43 | 2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs | 682 412 | 18 |
| 689 364 | 47 | 3. Réserve mathématique des pensions courantes | 408 088 339 | 72 |
| 407 499 180 | 10 | a. Aux invalides (incl. fr. 596 932. 52 valeur actuelle des indemnités de décès) | 315 379 042 | 23 |
| 318 191 450 | 64 | b. » veuves | 89 880 873 | 24 |
| 86 330 806 | 17 | c. » orphelins | 2 828 424 | 25 |
| 2 976 923 | 29 | 4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels | 50 174 046 | 93 |
| 50 263 375 | 70 | II. Recettes ordinaires | 43 753 627 | 40 |
| 45 490 347 | 12 | 1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a) | 29 884 438 | 05 |
| 30 640 576 | 15 | 2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67) | 22 754 | 85 |
| 50 983 | 35 | 3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b) | 252 846 | 95 |
| 87 464 | 35 | 4. Intérêts | 13 581 258 | 45 |
| 14 667 677 | 52 | 5. Gains sur les cours | 12 329 | 10 |
| 43 645 | 75 | III. Recettes extraordinaires | 12 399 856 | 55 |
| 10 356 497 | 08 | 1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 732 088. 40, compris dans chiffre II, 1 et 3) | 12 074 493 | 20 |
| 10 281 736 | 30 | 2. Affaires de recours (art. 13) | 5 345 | 25 |
| 3 759 | — | 3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59) | 320 018 | 10 |
| 71 001 | 78 | IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1937 | 3 934 445 | 12 |
| 5 756 436 | 19 | Dépôts d'épargne, art. 53 | 2 059 102 | 03 |
| 1 714 516 | 11 | 1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent | 1 627 594 | 83 |
| 1 329 782 | 13 | 2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a) | 290 556 | — |
| 273 520 | 10 | 3. Versements complémentaires (art. 8) | 1 812 | 45 |
| 1 828 | 25 | 4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b) | 66 033 | 60 |
| 39 295 | 40 | 5. Intérêts | 73 105 | 15 |
| 70 090 | 23 | Fonds de secours, art. 52 | 465 697 | 28 |
| 472 751 | 32 | 1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent | 413 848 | 92 |
| 423 199 | 26 | 2. Amendes (art. 51 a) | 6 523 | 45 |
| 7 426 | 90 | 3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b) | 28 111 | 11 |
| 25 533 | 76 | 4. Dons et legs (art. 51 c) | 995 | 10 |
| 721 | 25 | 5. Intérêts | 16 218 | 70 |
| 15 870 | 15 | | | |
| 787 034 245 | 52 | | 797 205 520 | 67 |

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1937.

Observations.

Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1^{er} janvier 1937, la *réserve des cotisations* se décompose comme il suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses):

| | | |
|--|---------------------------|-----------------------------|
| Valeur actuelle des dépenses futures . . . | fr. 527 292 210.11 | (fr. 530 103 289.80) |
| dont à déduire " " " recettes " . . . | " 251 644 216.65 | (" 265 311 512.37) |
| la réserve des cotisations est ainsi de | <u>fr. 275 647 993.46</u> | <u>(fr. 264 791 777.43)</u> |

Ad II, 1—3. Ces recettes se répartissent comme il suit:

| | Administration des chemins de fer | Personnel | Total |
|--|--------------------------------------|---------------------|----------------------|
| | Fr. | Fr. | Fr. |
| 1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a) | 21 859 697.85 | 8 024 740.20 | 29 884 438.05 |
| 2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67) . . . | 9 661.85 | 13 093.— | 22 754.85 |
| 3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b) | 127 794.50 | 125 052.45 | 252 846.95 |
| | <u>21 997 154.20</u> | <u>8 162 885.65</u> | <u>30 160 039.85</u> |

Ad II, 5. Tirage au sort de valeurs et hausse de la cote.

Ad III, 1. Fr. 9 476 684.45 versement extraordinaire en vertu de la décision du Conseil d'administration du 24 janvier 1928 et fr. 3 329 897.15 selon décision du conseil d'administration du 1^{er} octobre 1921 (intérêts complémentaires jusqu'à concurrence de 5 %).

Ad Dépôts d'épargne, art. 53, 2—4.

Ces recettes se répartissent comme il suit:

| | Administration des chemins de fer | Personnel | Total |
|--|--------------------------------------|------------------|-------------------|
| | Fr. | Fr. | Fr. |
| 2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a) | 205 098.25 | 85 457.75 | 290 556.— |
| 3. Versements complémentaires (art. 8) | —.— | 1 812.45 | 1 812.45 |
| 4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b) | 33 016.80 | 33 016.80 | 66 033.60 |
| | <u>238 115.05</u> | <u>120 287.—</u> | <u>358 402.05</u> |

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1937.

| Compte 1936 | | Dépenses. | Compte 1937 | |
|-------------|-----|--|-------------|-----|
| Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. |
| | | Assurance, art. 3 (1). | | |
| | | I. Pensions et secours | | |
| 49 890 145 | 50 | 1. Indemnités de chômage (art. 42) | 50 157 801 | 30 |
| 436 146 | 10 | 2. Indemnités à forfait | 450 148 | 60 |
| — | — | a. Aux invalides (art. 40) | 12 356 | — |
| — | — | b. » assurés non réélus ou congédiés (art. 41) | 8 934 | — |
| — | — | | 3 422 | — |
| 49 329 252 | 95 | 3. Pensions | 49 572 707 | 05 |
| 38 270 654 | 40 | a. Aux invalides (art. 26) | 38 161 770 | 45 |
| 10 075 209 | 85 | b. » veuves (art. 31) | 10 471 753 | 35 |
| 700 128 | 60 | c. » orphelins (art. 35) | 665 692 | 20 |
| 108 950 | 70 | d. » de père et de mère (art. 36) | 93 324 | 95 |
| 174 309 | 40 | e. » incapables de gagner leur vie (art. 35 ¹ et 36 ³) | 180 166 | 10 |
| 66 716 | 45 | 4. Secours | 66 704 | 25 |
| 43 376 | 45 | a. Selon art. 44 des statuts | 39 554 | 25 |
| 23 340 | — | b. » » 56 du statut des fonctionnaires | 27 150 | — |
| 58 030 | — | 5. Indemnités de décès (art. 69) | 55 885 | 40 |
| 358 900 | 30 | II. Remboursements et conversions | 312 223 | 35 |
| 293 089 | 75 | 1. Sur l'assurance des actifs | 264 944 | 60 |
| 182 472 | 90 | a. Selon art. 7. | 185 258 | 20 |
| 416 | 05 | b. » » 10 ² | 16 | 10 |
| 110 200 | 80 | c. » » 12, alinéa 2 | 79 670 | 30 |
| 65 810 | 55 | 2. Sur les pensions | 47 278 | 75 |
| — | — | a. Selon art. 23 | 4 528 | 75 |
| 65 810 | 55 | b. » » 33 | 42 750 | — |
| 5 140 | — | III. Pertes de cours | — | — |
| 734 592 792 | 29 | IV. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1937 | 744 210 696 | 71 |
| 275 647 993 | 46 | 1. Réserve de cotisations des assurés actifs | 284 403 903 | 99 |
| 682 412 | 18 | 2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs | 673 100 | 03 |
| 408 088 339 | 72 | 3. Réserve mathématique des pensions courantes | 408 896 974 | 40 |
| 315 379 042 | 23 | a. Aux invalides (incl. fr. 604 486. 86 valeur actuelle des indemnités de décès) | 313 419 582 | 55 |
| 89 880 873 | 24 | b. » veuves | 92 794 669 | 63 |
| 2 828 424 | 25 | c. » orphelins | 2 682 722 | 22 |
| 50 174 046 | 93 | 4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels | 50 236 718 | 29 |
| 1 714 516 | 11 | Dépôts d'épargne, art. 53 | 2 059 102 | 03 |
| 11 285 | 45 | 1. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie (art. 55 ¹) | 14 089 | 40 |
| 4 634 | 05 | 2. » » » » » d'invalidité (art. 55 ¹ et 56 ¹) | — | — |
| 71 001 | 78 | 3. Transmission à l'assurance (art. 3 ¹) | 320 018 | 10 |
| 1 627 594 | 83 | 4. Dépôts d'épargne au 31 décembre 1937 | 1 724 994 | 53 |
| 472 751 | 32 | Fonds de secours, art. 52 | 465 697 | 28 |
| 58 902 | 40 | 1. Secours selon art. 43 | 37 704 | 25 |
| 413 848 | 92 | 2. Fonds de secours au 31 décembre 1937 | 427 993 | 03 |
| 787 034 245 | 52 | | 797 205 520 | 67 |

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1937.

Observations.

Dépenses.

Ad III. Baisse du cours de valeurs.

Ad IV, 1. La *réserve des cotisations* pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1937 se décompose comme il suit :

| | | |
|-----------------------|--|---------------------------|
| | Valeur actuelle des dépenses futures . . | fr. 523 481 426.35 |
| <i>dont à déduire</i> | " " " recettes " . . . | " 239 077 522.36 |
| | La réserve des cotisations est ainsi de | <u>fr. 284 403 903.99</u> |

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1937.

| Bilan 1936 | | | Bilan 1937 | |
|--------------------|-----------|---|--------------------|-----------|
| Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. |
| Actif. | | | | |
| 353 793 396 | 39 | I. Valeurs | 359 590 869 | 95 |
| 349 461 730 | 70 | 1. Titres et prêts hypothécaires | 355 479 589 | 80 |
| 4 331 665 | 69 | 2. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux) | 4 111 280 | 15 |
| 5 682 | 20 | II. Intérêts créditeurs non échus | 3 211 | 75 |
| 382 835 157 | 45 | III. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1937 | 386 769 602 | 57 |
| 736 634 236 | 04 | | 746 363 684 | 27 |
| Passif. | | | | |
| 734 592 792 | 29 | I. Réserves mathématiques nécessaires | 744 210 696 | 71 |
| 275 647 993 | 46 | 1. Réserves de cotisations des assurés actifs | 284 403 903 | 99 |
| 682 412 | 18 | 2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs | 673 100 | 03 |
| 408 088 339 | 72 | 3. Réserves des pensions courantes | 408 896 974 | 40 |
| 315 379 042 | 23 | a. Aux invalides (y compris fr. 604 486. 86 valeur actuelle des indemnités de décès) | 313 419 582 | 55 |
| 89 880 873 | 24 | b. » veuves | 92 794 669 | 63 |
| 2 828 424 | 25 | c. » orphelins | 2 682 722 | 22 |
| 50 174 046 | 93 | 4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides) | 50 236 718 | 29 |
| 1 627 594 | 83 | II. Dépôts d'épargne, Art. 53 | 1 724 994 | 53 |
| 413 848 | 92 | III. Fonds de secours, Art. 52 | 427 993 | 03 |
| 736 634 236 | 04 | | 746 363 684 | 27 |

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1937.

| | Valeur nominale | | Cours | Valeur comptabilisée | |
|---|-----------------|-----|-------|----------------------|-----------|
| | Fr. | Ct. | % | Fr. | Ct. |
| I. Obligations de chemins de fer et de navigation. | | | | | |
| 4 % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux | 296 560 000 | — | 100 | 296 560 000 | — |
| 4 ¹ / ₄ % Société de navigation à vapeur des lacs de Neuchâtel et Morat, 1911 | 18 000 | — | 100 | 18 000 | — |
| Total | . | . | . | 296 578 000 | — |
| II. Fonds d'Etats. | | | | | |
| 3 % Canton de Berne, 1895 | 125 000 | — | 100 | 125 000 | — |
| 4 % » du Tessin, Consol. Redimibile, Série Aa et Bb | 21 500 | — | 100 | 21 500 | — |
| 4 % » » » » » U | 7 000 | — | 100 | 7 000 | — |
| Total | . | . | . | 153 500 | — |
| III. Obligations de villes. | | | | | |
| 3 ¹ / ₂ % Ville de Winterthour, 1903 | 7 000 | — | 100 | 7 000 | — |
| IV. Obligations de banques. | | | | | |
| 5 % Banque commerciale de Bâle, 1929 | 250 000 | — | 100 | 250 000 | — |
| 4 ³ / ₄ % Caisse hypothécaire du canton de Berne, 1928 (bons de caisse) | 20 000 | — | 100 | 20 000 | — |
| Diverses | . | . | . | 1 | — |
| Total | . | . | . | 270 001 | — |
| V. Prêts hypothécaires. | | | | | |
| 3 % 2 prêts (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer) | . | . | . | 95 349 | 90 |
| 3 ¹ / ₂ % 6 » » » » » » » » » » | . | . | . | 5 058 216 | 15 |
| 4 % 66 » » » » » » » » » » | . | . | . | 16 262 981 | 25 |
| 4 % 1683 » (à des employés) | . | . | . | 25 456 030 | 10 |
| 4 ¹ / ₄ —5 ¹ / ₂ % 164 » (divers) | . | . | . | 11 598 511 | 40 |
| Total | . | . | . | 58 471 088 | 80 |
| Récapitulation. | | | | | |
| I. Obligations de chemins de fer et de navigation | . | . | . | 296 578 000 | — |
| II. Fonds d'Etats | . | . | . | 153 500 | — |
| III. Obligations de villes | . | . | . | 7 000 | — |
| IV. Obligations de banques | . | . | . | 270 001 | — |
| V. Prêts hypothécaires | . | . | . | 58 471 088 | 80 |
| Total | . | . | . | 355 479 589 | 80 |

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1937.

| Compte de 1936 | | Recettes. | Compte de 1937 | |
|------------------|-----------|---|------------------|-----------|
| Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. |
| 1 684 830 | 40 | I. Assurance, classe a | 1 773 825 | 75 |
| 471 587 | 70 | 1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation) | 558 912 | 25 |
| 986 646 | 50 | 2. Cotisations des membres | 976 612 | 50 |
| 18 152 | 20 | 3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées | 17 740 | 10 |
| 110 537 | 90 | 4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39 | 116 096 | 05 |
| 70 060 | 20 | 5. Subvention fédérale | 69 471 | 20 |
| 30 | — | 6. » » pour suppléments de montagne | 25 | — |
| 4 354 | 25 | 7. » » extraordinaire | 3 896 | 05 |
| 4 053 | 20 | 8. Subventions cantonales et communales | 3 872 | 50 |
| 3 856 | 65 | 9. Rabais de crise des médecins | 4 829 | — |
| 15 551 | 80 | 10. Intérêts | 16 197 | 85 |
| — | — | 11. Couverture de la moitié du déficit par l'administration, art. 38, 6 ^e alinéa | 6 173 | 25 |
| 8 639 | 55 | II. Assurance, classe b | 8 917 | 65 |
| 8 369 | 55 | 1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation) | 8 639 | 55 |
| 15 | — | 2. Cotisations des membres | 15 | — |
| 3 | 70 | 3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées | 3 | 70 |
| 251 | 30 | 4. Intérêts | 259 | 40 |
| 9 605 | 45 | III. Assurance, classe c | 10 174 | — |
| 55 | 70 | 1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation) | 777 | — |
| 8 291 | 70 | 2. Cotisations des membres | 8 000 | 90 |
| 37 | 25 | 3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées | 46 | 50 |
| 590 | 25 | 4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39 | 679 | 15 |
| 539 | 80 | 5. Subvention fédérale | 528 | 80 |
| 61 | 05 | 6. » » extraordinaire | 55 | 75 |
| 29 | 30 | 7. Subventions cantonales et communales | 77 | 50 |
| — | 40 | 8. Rabais de crise des médecins | — | — |
| — | — | 9. Intérêts | 8 | 40 |
| 137 373 | 85 | IV. Fonds spécial | 141 579 | 45 |
| 133 299 | 45 | 1. Report de l'exercice précédent | 137 373 | 85 |
| 74 | 60 | 2. Amendes disciplinaires | 83 | 45 |
| 3 999 | 80 | 3. Intérêts | 4 122 | 15 |
| 1 840 449 | 25 | | 1 934 496 | 85 |

Ad I, 2. La cotisation est de fr. 3. 50 par mois.

Ad I, 5 et III, 5. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1936 et une avance pour 1937.

Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1936 et une avance pour 1937.

Ad I, 7 et III, 6. Arrêté fédéral du 23 décembre 1936.

Ad II, 2. La cotisation est de fr. 1. 25 par mois.

Ad III, 2. La cotisation est de 3% du salaire assuré, au moins fr. 3. 50 par mois.

Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1937.

| Compte de 1936 | | Dépenses. | Compte de 1937 | |
|------------------|-----------|--|------------------|-----------|
| Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. |
| 1 684 830 | 40 | I. Assurance classe a | 1 773 825 | 75 |
| 560 658 | 85 | 1. Frais de médecin | 594 942 | 10 |
| 142 708 | 05 | 2. Frais de pharmacie | 154 619 | 10 |
| 44 845 | 85 | 3. Autres moyens curatifs | 45 244 | 10 |
| 174 150 | — | 4. Frais pour soins dentaires | 181 780 | 45 |
| 175 344 | 40 | 5. Frais dans des établissements hospitaliers | 211 621 | 05 |
| 74 093 | 35 | <i>a. Traitement à l'hôpital</i> | 84 951 | 85 |
| 1 463 | 90 | <i>b. Frais de transport</i> | 2 131 | 25 |
| 99 787 | 15 | <i>c. Subsistance à l'hôpital</i> | 124 537 | 95 |
| 27 706 | — | 6. Contribution aux frais de cure | 32 299 | 95 |
| 130 | — | 7. Indemnités d'allaitement | 180 | — |
| 375 | — | 8. Secours pour frais d'accouchement | 400 | — |
| 558 912 | 25 | 9. Report à compte nouveau (fonds de compensation) | 552 739 | — |
| 8 639 | 55 | II. Assurance, classe b | 8 917 | 65 |
| 8 639 | 55 | Report à compte nouveau (fonds de compensation) | 8 917 | 65 |
| 9 605 | 45 | III. Assurance, classe c | 10 174 | — |
| 2 474 | 80 | 1. Indemnités de chômage | 2 395 | 45 |
| 1 977 | 75 | 2. Frais de médecin | 2 173 | 60 |
| 516 | 50 | 3. Frais de pharmacie | 549 | 70 |
| 91 | 75 | 4. Autres moyens curatifs | 57 | 40 |
| 2 467 | 80 | 5. Frais pour soins dentaires | 3 325 | 30 |
| 1 293 | 50 | 6. Frais dans des établissements hospitaliers | 1 265 | 80 |
| 384 | 10 | <i>a. Traitement à l'hôpital</i> | 526 | 85 |
| — | — | <i>b. Frais de transport</i> | 26 | 80 |
| 909 | 40 | <i>c. Subsistance à l'hôpital</i> | 712 | 15 |
| — | — | 7. Contribution aux frais de cure | 72 | 50 |
| 6 | 35 | 8. Intérêts passifs | — | — |
| 777 | — | 9. Report à compte nouveau (fonds de compensation) | 334 | 25 |
| 137 373 | 85 | IV. Fonds spécial | 141 579 | 45 |
| 137 373 | 85 | Report à compte nouveau | 141 579 | 45 |
| 1 840 449 | 25 | | 1 934 496 | 85 |

| Compte de 1936 | | Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1937. | Compte de 1937 | |
|----------------|-----------|--|----------------|-----------|
| Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. |
| 705 702 | 65 | Actif. | | |
| | | Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux) | 703 570 | 35 |
| | | Passif. | | |
| | | Réserves | | |
| 558 912 | 25 | 1. Fonds de compensation de l'assurance, classe <i>a</i> | 552 739 | — |
| 8 639 | 55 | 2. » » » » » » <i>b</i> | 8 917 | 65 |
| 777 | — | 3. » » » » » » <i>c</i> | 334 | 25 |
| 137 373 | 85 | 4. » spécial » » » <i>c</i> | 141 579 | 45 |
| 705 702 | 65 | | 703 570 | 35 |

Statistique du compte de profits et pertes de 1937, établie par unités administratives.

| | Caisses des malades des ateliers | | | | | | | | | | Caisses des malades des arrondissements | | | |
|--|----------------------------------|-----------|-----------|-------------|-----------|----------|------------|------------|------------|------------|---|--|--|--|
| | Yverdon | Bienne | Ollten | Bellinzzone | Zurich | Coire | Total | Lausanne | Lucerne | Zurich | Total | | | |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | | | |
| Nombre moyen des assurés | 419,5 | 321,5 | 702 | 517 | 735,5 | 116,5 | 2 812 | 7 908 | 6 419 | 6 106 | 20 433 | | | |
| Cas de maladie: Nombre total | 435 | 294 | 767 | 753 | 562 | 92 | 2 903 | 6 001 | 4 452 | 3 986 | 14 439 | | | |
| » » Moyenne par assuré | 1,04 | 0,91 | 1,09 | 1,46 | 0,76 | 0,79 | 1,03 | 0,76 | 0,69 | 0,65 | 0,71 | | | |
| Frais de médecin | 12 013.20 | 8 139. — | 14 003.80 | 12 941.40 | 21 760.35 | 2 538.70 | 71 396.45 | 234 105.45 | 137 034.20 | 152 406. — | 523 545.65 | | | |
| Frais de pharmacie | 3 927.65 | 1 485.40 | 4 328.15 | 5 155.30 | 5 028.10 | 737.15 | 20 661.75 | 56 998.50 | 42 472.50 | 34 486.35 | 133 957.35 | | | |
| Frais d'hospitalisation | 4 115.50 | 3 127.30 | 5 697.50 | 9 115.80 | 7 343.45 | 2 107. — | 31 506.55 | 87 550.10 | 66 274.95 | 58 589.40 | 212 414.45 | | | |
| Autres moyens curatifs | 1 291.70 | 718.85 | 1 559.20 | 594.30 | 2 042.05 | 390.85 | 6 596.95 | 18 269.70 | 7 699.95 | 12 677.50 | 38 647.15 | | | |
| Frais pour soins dentaires | 2 569.15 | 2 371.30 | 5 741.20 | 3 888.75 | 7 042.30 | 517.70 | 21 630.40 | 63 302.70 | 46 617.50 | 50 229.85 | 160 150.05 | | | |
| Total des frais de guérison | 23 917.20 | 15 841.85 | 31 329.85 | 31 195.55 | 43 216.25 | 6 291.40 | 151 792.10 | 460 226.45 | 300 099.10 | 308 389.10 | 1 068 714.65 | | | |
| Recettes totales sans intérêts | 21 373.45 | 16 240.95 | 34 686.75 | 26 654.85 | 38 622.45 | 6 218.80 | 143 797.25 | 404 996.80 | 327 840.45 | 315 327.90 | 1 048 165.15 | | | |
| Déficit (-) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts | -2 543.75 | + 399.10 | +3 356.90 | -4 540.70 | -4 593.80 | - 72.60 | - 7 994.85 | -55 229.65 | +27 741.35 | + 6 938.80 | -20 549.50 | | | |
| Moyenne par assuré: | | | | | | | | | | | | | | |
| Frais de médecin | 28.64 | 25.31 | 19.95 | 25.03 | 29.58 | 21.79 | 25.39 | 29.60 | 21.35 | 24.96 | 25.62 | | | |
| Frais de pharmacie | 9.36 | 4.62 | 6.17 | 9.97 | 6.84 | 6.33 | 7.35 | 7.21 | 6.62 | 5.65 | 6.56 | | | |
| Frais d'hospitalisation | 9.81 | 9.73 | 8.11 | 17.63 | 9.98 | 18.09 | 11.20 | 11.07 | 10.32 | 9.59 | 10.40 | | | |
| Autres moyens curatifs | 3.08 | 2.24 | 2.22 | 1.15 | 2.78 | 3.35 | 2.35 | 2.31 | 1.20 | 2.08 | 1.89 | | | |
| Frais pour soins dentaires | 6.12 | 7.38 | 8.18 | 6.56 | 9.58 | 4.44 | 7.69 | 8.01 | 7.26 | 8.22 | 7.84 | | | |
| Total des frais de guérison | 57.01 | 49.28 | 44.63 | 60.34 | 58.76 | 54. — | 53.98 | 58.20 | 46.75 | 50.50 | 52.31 | | | |
| Recettes totales sans intérêts | 50.95 | 50.52 | 49.41 | 51.56 | 52.51 | 53.38 | 51.14 | 51.21 | 51.07 | 51.64 | 51.30 | | | |
| Déficit (-) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts | - 6.06 | + 1.24 | + 4.78 | - 8.78 | - 6.25 | - —.62 | - 2.84 | - 6.99 | + 4.32 | + 1.14 | - 1.01 | | | |
| Moyenne par cas de maladie: | | | | | | | | | | | | | | |
| Frais de médecin | 27.62 | 27.68 | 18.26 | 17.19 | 38.72 | 27.59 | 24.59 | 39.01 | 30.78 | 38.24 | 36.26 | | | |
| Frais de pharmacie | 9.03 | 5.05 | 5.64 | 6.85 | 8.95 | 8.01 | 7.12 | 9.50 | 9.54 | 8.65 | 9.28 | | | |
| Frais d'hospitalisation | 9.46 | 10.64 | 7.43 | 12.11 | 13.07 | 22.90 | 10.85 | 14.59 | 14.89 | 14.70 | 14.71 | | | |
| Autres moyens curatifs | 2.97 | 2.45 | 2.03 | —.79 | 3.63 | 4.25 | 2.27 | 3.04 | 1.73 | 3.18 | 2.68 | | | |
| Total (sans frais pour soins dentaires) | 49.08 | 45.82 | 33.36 | 36.94 | 64.37 | 62.75 | 44.83 | 66.14 | 56.94 | 64.77 | 62.93 | | | |

Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1937.

(Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien GB)

| | Fr. | Ct. |
|---|------------------------|-------------------|
| Recettes. | | |
| 1. Solde au 31 décembre 1936 | 318 308 | 45 |
| 2. Intérêts | 11 366 | 80 |
| 3. Plus-values au 31 décembre 1937 sur les titres | 1 500 | — |
| | 331 175 | 25 |
| Dépenses. | | |
| 1. Gratifications | 120 | — |
| 2. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1938 | 331 055 | 25 |
| | 331 175 | 25 |
| Etat de fortune. | | |
| 1. Valeurs : | | |
| Obligations 3 ³ / ₄ % Crédit foncier vaudois de 1899, série C | Fr. 130 000. — à 100 % | 130 000 — |
| » 3 ³ / ₄ % du canton des Grisons de 1936 | » 150 000. — à 100 % | 150 000 — |
| | | 280 000 -- |
| 2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux | 49 633 | 40 |
| 3. Intérêts non échus à percevoir | 1 421 | 85 |
| | 331 055 | 25 |

Compte du fonds du Sanatorium pour l'année 1937.

| | Fr. | Ct. |
|--|---------|-----|
| Recettes. | | |
| 1. Solde au 31 décembre 1936 | 932 858 | 60 |
| 2. Intérêts | 27 985 | 75 |
| 3. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1938 | 960 844 | 35 |
| Etat de fortune. | | |
| Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux | 960 844 | 35 |

Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1937.

| | Fr. | Ct. |
|--|---------------|-----------|
| Recettes. | | |
| 1. Solde au 31 décembre 1936 | 33 270 | 80 |
| 2. Intérêts | 985 | 85 |
| 3. Autres recettes | 409 | 50 |
| | 34 666 | 15 |
| Dépenses. | | |
| 1. Secours à divers | 1 049 | — |
| 2. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1938 | 33 617 | 15 |
| | 34 666 | 15 |
| Etat de fortune. | | |
| Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux | 33 617 | 15 |

Compte du fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit à la pension. Année 1937.

| | Fr. | Ct. |
|--|---------------|-----------|
| Recettes. | | |
| 1. Solde au 31 décembre 1936 | 60 789 | 20 |
| 2. Intérêts | 2 152 | 15 |
| 3. Plus-value sur les titres en portefeuille | 500 | — |
| | 63 441 | 35 |
| Dépenses. | | |
| 1. Secours alloués | 2 670 | — |
| 2. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1938 | 60 771 | 35 |
| | 63 441 | 35 |
| Etat de fortune. | | |
| 1. Valeurs : | | |
| Obligations 3 ³ / ₄ % du canton des Grisons de 1936 fr. 50 000 à 100 % | 50 000 | — |
| 2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux | 10 771 | 35 |
| | 60 771 | 35 |

Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes.

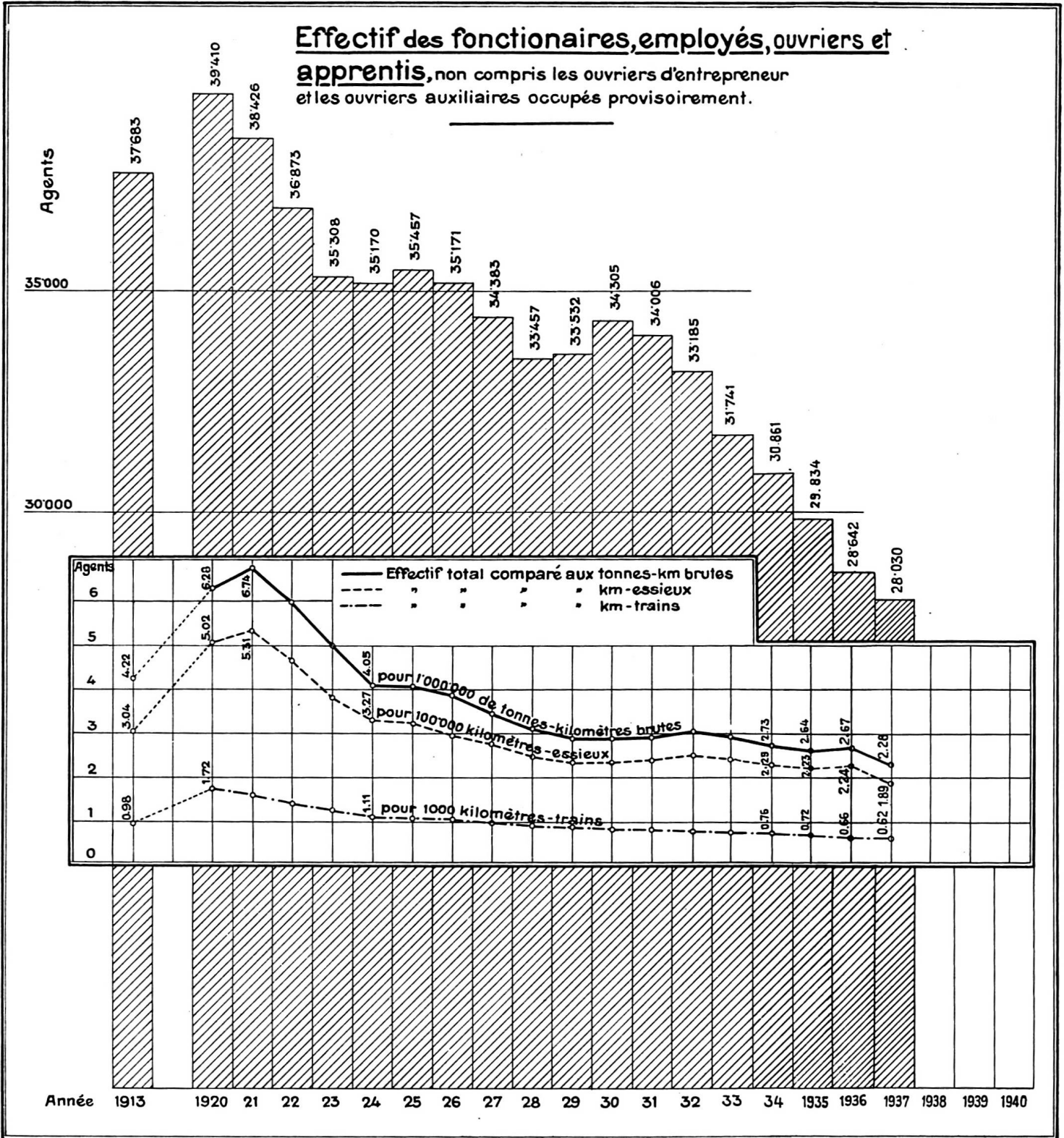
| Année | Compte d'exploitation | | | Compte de profits et pertes | | | | Année |
|----------------|---------------------------|-------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|-------------|-------------|--------------|-------|
| | Recettes d'exploitation | Dépenses d'exploitation | Excédent des recettes d'exploitation | Recettes | Dépenses | Solde actif | Solde passif | |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | |
| 1903 | 111 162 317 | 72 843 405 | 38 318 912 | 52 733 897 | 52 818 046 | — | 84 149 | 1903 |
| 1904 | 114 631 785 | 77 587 053 | 37 044 732 | 53 163 791 | 53 606 926 | — | 443 135 | 1904 |
| 1905 | 120 677 369 | 80 156 945 | 40 520 424 | 55 484 628 | 54 893 629 | 590 999 | — | 1905 |
| 1906 | 132 837 573 | 87 407 906 | 45 429 667 | 58 212 022 | 53 435 232 | 4 776 790 | — | 1906 |
| 1907 | 142 934 991 | 96 450 388 | 46 484 603 | 57 615 928 | 55 680 543 | 1 935 385 | — | 1907 |
| 1908 | 142 129 314 | 100 958 946 | 41 170 368 | 52 668 511 | 55 952 398 | — | 3 283 887 | 1908 |
| 1909 | 165 540 622 | 111 550 171 | 53 990 451 | 64 662 073 | 71 292 372 | — | 6 630 299 | 1909 |
| 1910 | 187 604 055 | 117 130 672 | 70 473 383 | 83 078 335 | 75 129 577 | 7 948 758 | — | 1910 |
| 1911 | 196 511 857 | 124 647 775 | 71 864 082 | 85 195 477 | 78 084 593 | 7 110 884 | — | 1911 |
| 1912 | 206 056 419 | 136 883 959 | 69 172 460 | 84 342 944 | 75 116 349 | 9 226 595 | — | 1912 |
| 1913 | 212 721 315 | 142 405 716 | 70 315 599 | 85 800 944 | 84 187 587 | 1 613 357 | — | 1913 |
| 1914 | 183 538 680 | 135 194 538 | 48 344 142 | 60 873 607 | 78 108 858 | — | 17 235 251 | 1914 |
| 1915 | 176 271 286 | 125 529 063 | 50 742 223 | 62 260 685 | 78 890 805 | — | 16 630 120 | 1915 |
| 1916 | 192 597 561 | 138 762 930 | 53 834 631 | 66 614 352 | 85 321 179 | — | 18 706 827 | 1916 |
| 1917 | 201 441 792 | 158 907 063 | 42 534 729 | 53 460 460 | 82 698 855 | — | 29 238 395 | 1917 |
| 1918 | 239 288 579 | 217 714 510 | 21 574 069 | 33 610 554 | 88 459 481 | — | 54 848 927 | 1918 |
| 1919 | 341 746 756 | 290 892 080 | 50 854 676 | 65 573 214 | 96 417 278 | — | 30 844 064 | 1919 |
| 1920 | 394 030 776 | 358 327 883 | 35 702 893 | 63 737 612 | 95 438 926 | — | 31 701 314 | 1920 |
| 1921 | 353 972 187 | 341 918 002 | 12 054 185 | 34 339 857 | 106 845 698 | — | 72 505 841 | 1921 |
| 1922 | 344 215 450 | 313 712 867 | 30 502 583 | 75 955 833 | 121 469 512 | — | 45 513 679 | 1922 |
| 1923 | 367 694 186 | 260 246 837 | 107 447 349 | 124 186 520 | 120 495 532 | 3 690 988 | — | 1923 |
| 1924 | 404 510 301 | 272 031 489 | 132 478 812 | 148 793 341 | 133 639 807 | 15 153 534 | — | 1924 |
| 1925 | 385 942 258 | 276 071 357 | 109 870 901 | 137 803 196 | 136 318 255 | 1 484 941 | — | 1925 |
| 1926 | 376 079 223 | 266 152 873 | 109 926 350 | 128 950 489 | 138 529 830 | — | 9 579 341 | 1926 |
| 1927 | 395 525 415 | 267 050 533 | 128 474 882 | 150 138 417 | 146 987 261 | 3 151 156 | — | 1927 |
| 1928 | 420 167 809 | 268 560 075 | 151 607 734 | 173 256 621 | 166 160 338 | 7 096 283 | — | 1928 |
| 1929 | 431 357 872 | 280 382 031 | 150 975 841 | 208 612 358 | 193 578 194 | 15 034 164 | — | 1929 |
| 1930 | 420 546 375 | 291 419 950 | 129 126 425 | 154 831 536 | 153 236 698 | 1 594 838 | — | 1930 |
| 1931 | 389 449 904 ¹⁾ | 283 282 101 | 106 167 803 | 139 314 407 | 149 388 067 | — | 10 073 660 | 1931 |
| 1932 | 342 953 326 ²⁾ | 273 301 767 | 69 651 559 | 108 770 302 | 158 593 506 | — | 49 823 204 | 1932 |
| 1933 | 336 615 946 | 259 924 815 | 76 691 131 | 105 055 217 | 153 873 322 | — | 48 818 605 | 1933 |
| 1934 | 333 586 857 | 247 572 243 | 86 014 614 | 114 506 954 | 157 476 061 | — | 42 969 107 | 1934 |
| 1935 | 314 775 834 | 240 337 181 | 74 438 653 | 100 925 775 | 159 648 635 | — | 58 722 860 | 1935 |
| 1936 | 291 366 033 | 224 727 854 | 66 638 179 | 95 348 108 | 163 028 483 | — | 67 680 375 | 1936 |
| 1937 | 338 312 023 | 224 628 513 | 113 683 510 | 141 765 903 | 156 322 681 | — | 14 556 778 | 1937 |

¹⁾ A partir de 1931, sans le produit brut des usines électriques.

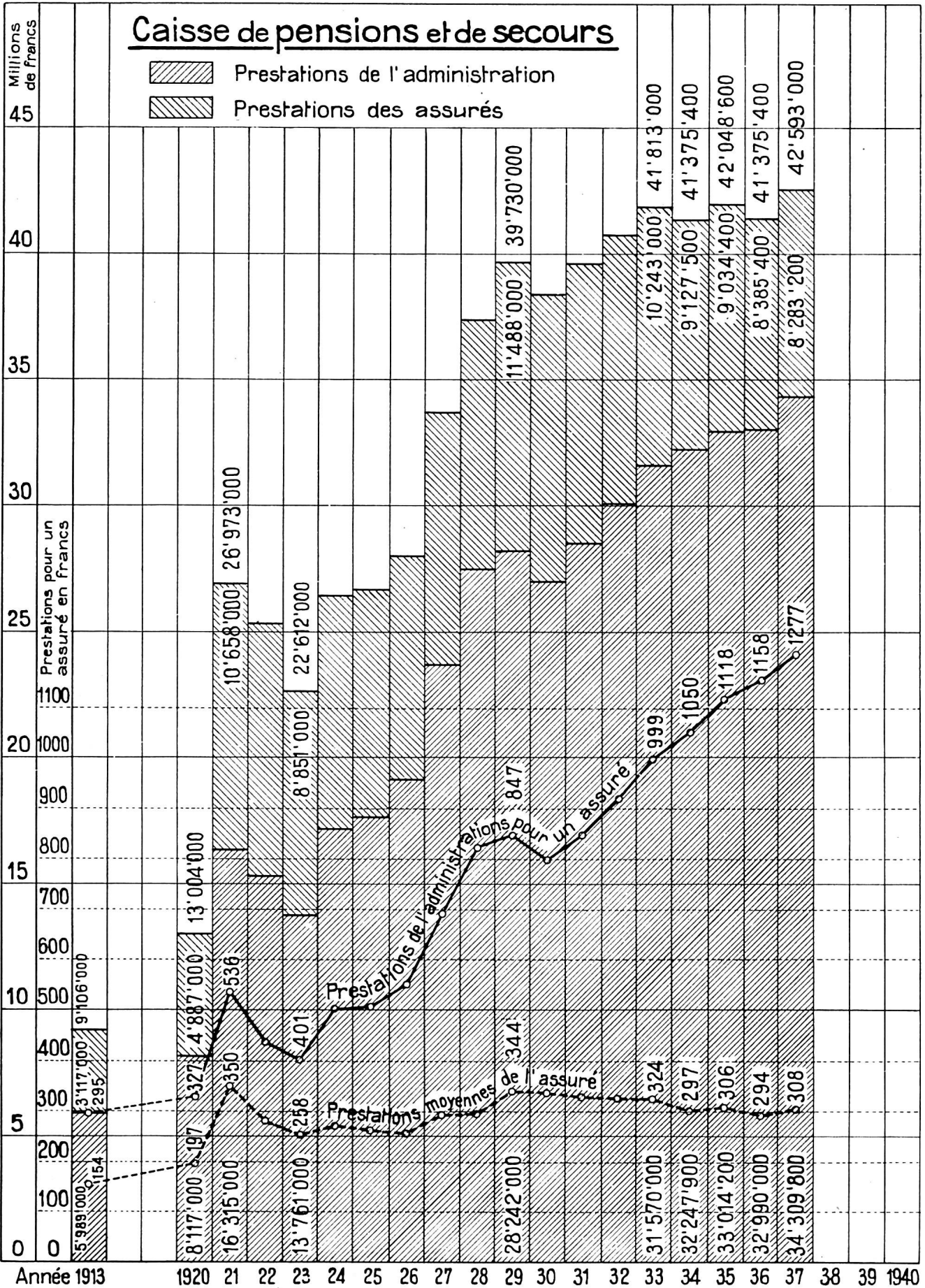
²⁾ A partir de 1932, sans le produit brut des ateliers.

Tableau III

Effectif des fonctionnaires, employés, ouvriers et apprentis, non compris les ouvriers d'entrepreneur et les ouvriers auxiliaires occupés provisoirement.



Caisse de pensions et de secours



| Année | Traitements, salaires et allocations sociales ¹⁾ | | | | Allocations supplémentaires du personnel roulant ²⁾ | Indemnités pour service de nuit | Indemnités de voyages et divers | Gratifications d'ancienneté et jouissance de traitements | Total de la répartition en espèces col. 4+5-8 | Uniformes |
|--|---|--------------------------|---|---------------------------|--|---------------------------------|---------------------------------|--|---|-----------|
| | Personnel à poste fixe | Journaliers | Personnel de construction et pour travaux d'électrification | Total col. 1-3 | | | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| 1913 . . . | | 82 777 971 | | 82 777 971 | 9 009 537 | | 1 952 689 | | 93 740 197 | 1 597 222 |
| 1920 . . . | 152 271 339 | 53 026 170 | 2 244 511 | 207 542 020 | 9 882 492 | 921 957 | 3 170 733 | 614 024 | 222 131 226 | 4 099 409 |
| 1921 . . . | 152 733 233 | 47 627 297 | 3 191 751 | 203 552 281 | 9 338 647 | 780 837 | 2 604 628 | 527 919 | 216 804 312 | 4 106 299 |
| 1922 . . . | 145 736 514 ³⁾ | 36 613 851 ³⁾ | 3 223 876 | 185 574 241 ³⁾ | 9 257 460 | 788 747 | 2 588 463 | 640 072 | 198 848 983 ³⁾ | 3 493 236 |
| 1923 . . . | 141 065 305 ³⁾ | 28 790 027 ³⁾ | 2 151 502 | 172 006 834 ³⁾ | 9 379 241 | 833 350 | 2 577 327 | 524 111 | 185 320 863 ³⁾ | 2 639 744 |
| 1924 . . . | 144 626 735 | 25 580 282 | 2 068 162 | 172 275 179 | 10 178 006 | 958 939 | 3 194 242 | 499 997 | 187 106 363 | 2 902 969 |
| 1925 . . . | 146 495 250 | 25 266 629 | 1 873 919 | 173 635 798 | 10 416 658 | 932 241 | 2 867 106 | 541 011 | 188 392 814 | 2 893 477 |
| 1926 . . . | 145 779 770 | 24 774 013 | 1 808 487 | 172 362 270 | 10 586 637 | 989 807 | 2 670 609 | 483 398 | 187 092 721 | 2 877 574 |
| 1927 . . . | 147 325 374 ⁷⁾ | 22 797 989 | 1 577 783 | 171 701 146 | 10 543 512 | 1 017 574 | 2 594 558 | 524 886 | 186 381 676 | 2 186 771 |
| 1928 ⁸⁾ . . . | 153 252 400 | 20 592 172 | 1 025 076 | 174 869 648 | 6 763 068 ²⁾ | 1 043 884 | 2 645 399 | 724 322 | 186 046 321 | 2 533 987 |
| 1929 . . . | 154 998 269 | 19 133 163 | 749 967 | 174 881 399 | 7 155 991 | 1 125 069 | 2 661 345 | 781 118 | 186 604 922 | 2 718 627 |
| 1930 . . . | 155 894 373 | 21 308 062 | 692 192 | 177 889 627 | 7 313 904 | 1 241 506 ¹¹⁾ | 2 584 952 | 689 323 | 189 719 312 | 2 701 881 |
| 1931 . . . | 155 566 099 | 21 332 519 | 748 760 | 177 647 378 | 6 969 777 | 1 433 182 | 2 780 740 | 896 162 | 189 727 239 | 2 228 898 |
| 1932 . . . | 154 051 670 | 19 914 643 | 641 694 | 174 608 007 | 6 416 671 | 1 328 653 | 2 564 973 | 973 760 | 185 892 064 | 1 978 290 |
| 1933 . . . | 150 112 768 | 17 422 465 | 552 493 | 168 087 726 | 6 053 859 | 1 276 747 | 2 345 889 | 579 198 | 178 343 419 | 1 868 987 |
| 1934 . . . | 141 220 778 | 15 495 526 | 485 104 | 157 201 408 | 5 649 666 | 1 249 302 | 2 156 461 | 258 176 | 166 515 013 | 1 968 531 |
| 1935 . . . | 137 980 712 | 14 464 006 | 292 822 | 152 737 540 | 5 303 211 | 1 215 122 | 2 011 938 | 335 080 | 161 602 891 | 1 637 508 |
| 1936 . . . | 126 440 121 | 13 684 519 | 216 046 | 140 340 686 | 4 702 594 | 1 153 088 | 1 869 016 | 452 114 | 148 517 498 | 809 111 |
| 1937 . . . | 123 436 690 | 13 469 315 | 128 440 | 137 034 445 | 4 816 434 | 1 174 001 | 1 937 539 | 541 543 | 145 503 962 | 1 367 459 |
| En plus ou en moins en 1937 par rapport à 1920 | - 18,94 % | - 74,60 % | - 94,28 % | - 33,97 % | - 51,26 % | +27,34 % ¹¹⁾ | -38,89 % | - ¹²⁾ | - 34,50 % | -66,84 % |

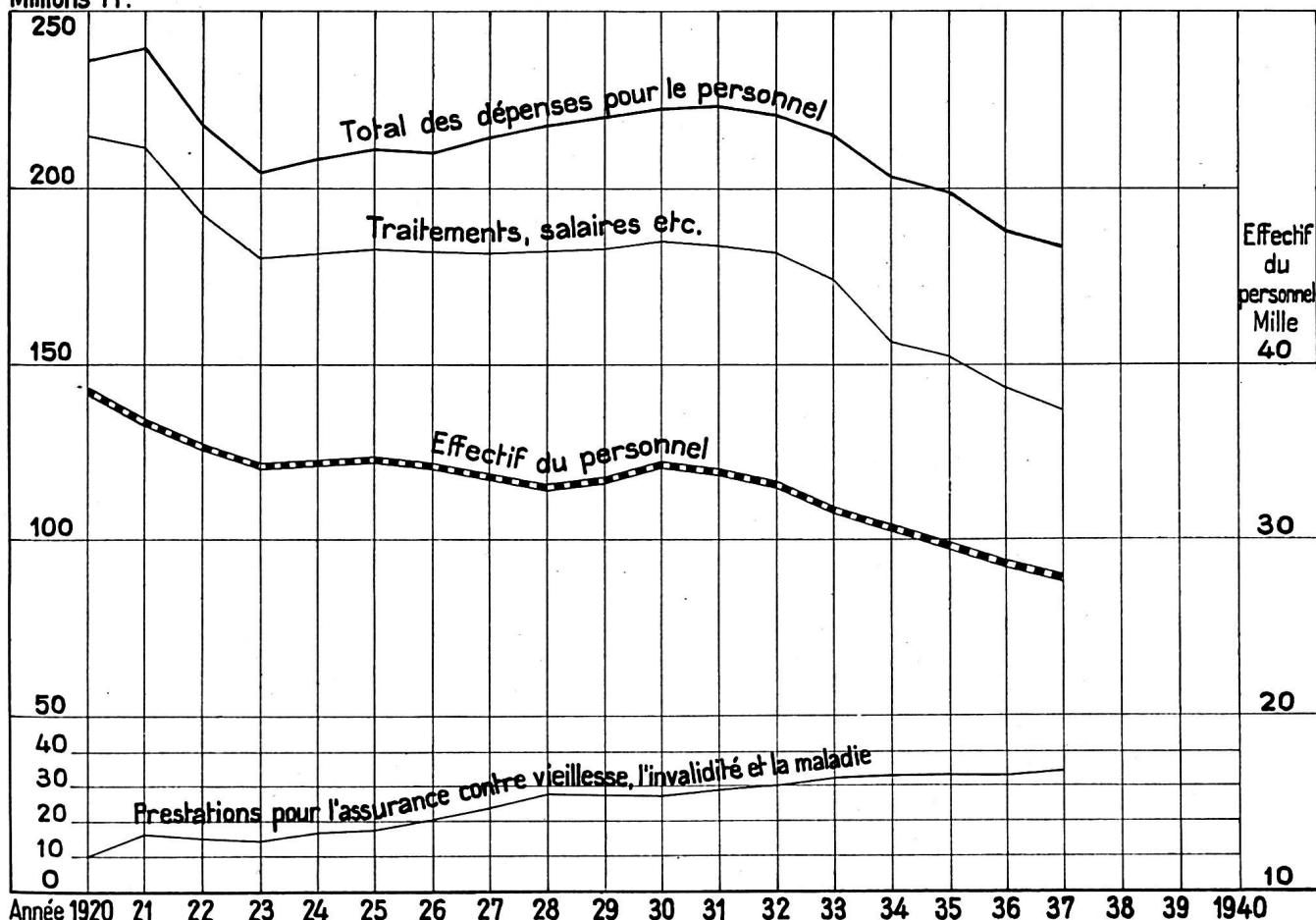
Observations. ¹⁾ 1920—1927 allocations de renchérissement; 1928—1937 indemnités de résidence et allocations pour enfants.

²⁾ Lors de l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur le statut des fonctionnaires en 1928, une partie des allocations supplémentaires (allocations supplémentaires fixes) fut incorporée dans les traitements. ³⁾ Sans les prestations de l'administration pour bains et lavabos, cantines, cuisines laitières et installations similaires; celles-ci se montèrent à 250 000 fr. en 1932, 289 645 fr. en 1933, 296 229 fr. en 1934, 299 882 fr. en 1935, 266 335 fr. en 1936 et 300 499 fr. en 1937. Les prestations des années précédentes ne

| Total des dépenses directes de personnel col. 9+10 11 | Prestations pour l'assurance contre la vieillesse, la maladie et les accidents | | | | | | Total général des dépenses de personnel ³⁾ col. 11+16 17 | Etat du personnel, moyenne de l'année | | | |
|--|--|---|--------------------------|---------------------------|---------------------------|--|--|---------------------------------------|-------------------|---|-------------|
| | Caisse de pensions et de secours 12 | Contribution de l'administration ^{12_a} 12 _a | Caisse des malades 13 | Total col. 12+13 14 | Assurance-accidents 15 | Total des œuvres sociales col. 14+15 16 | | Personnel à poste fixe 18 | Journaliers 19 | Personnel de construction ²⁰ 20 | Total 21 |
| Fr. | Fr. | % | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | | | | |
| 95 337 419 | 6 461 259 | 7 | 560 554 | 7 021 813 | 1 208 190 | 8 230 003 | 103 567 422 | 25 111 | 11 912 | 394 | 37 417 |
| 226 230 635 | 8 091 880 | 7 | 1 153 292 | 9 245 172 | 3 578 120 | 12 823 292 | 239 053 927 | 27 202 | 11 135 | 947 | 39 284 |
| 220 910 611 | 16 285 106 ⁴⁾ | 7 | 266 070 | 16 551 176 ⁴⁾ | 3 425 113 | 19 976 289 ⁴⁾ | 240 886 900 ⁴⁾ | 27 521 | 9 244 | 1 605 | 38 370 |
| 202 342 219 ⁵⁾ | 15 352 913 ⁶⁾ | 7 | 5 032 | 15 357 945 ⁶⁾ | 3 267 291 | 18 625 236 | 220 967 455 ⁶⁾ | 27 398 | 7 731 | 1 694 | 36 823 |
| 187 960 607 ⁵⁾ | 13 743 106 | 7 | 10 648 | 13 753 754 ⁶⁾ | 2 764 045 | 16 517 799 | 204 478 406 ⁶⁾ | 27 397 | 6 644 | 1 220 | 35 261 |
| 190 009 332 | 17 127 912 | 8 | 3 201 | 17 131 113 | 2 985 482 | 20 116 595 | 210 125 927 | 27 900 | 6 238 | 984 | 35 122 |
| 191 286 291 | 17 602 388 | 9 | 7 714 | 17 610 102 | 3 388 359 | 20 998 461 | 212 284 752 | 28 453 | 5 935 | 1 024 | 35 412 |
| 189 970 295 | 19 051 516 | 10 | 2 022 | 19 053 538 | 3 329 736 | 22 383 274 | 212 353 569 | 28 433 | 5 661 | 1 033 | 35 127 |
| 188 568 447 | 23 620 204 ⁷⁾ | 11 | — | 23 620 204 ⁷⁾ | 3 490 592 | 27 110 796 ⁷⁾ | 215 679 243 ⁷⁾ | 28 324 | 5 093 | 926 | 34 343 |
| 188 580 308 | 27 409 141 ⁸⁾ | 12 | 5 327 | 27 414 468 ⁸⁾ | 3 301 591 | 30 716 059 ⁸⁾ | 219 296 367 ⁸⁾ | 28 533 | 4 701 | 180 | 33 414 |
| 189 323 549 | 27 905 068 ¹⁰⁾ | 12 | 11 385 | 27 916 453 ¹⁰⁾ | 3 605 944 | 31 522 397 | 220 845 946 ¹⁰⁾ | 28 901 | 4 501 | 97 | 33 499 |
| 192 421 193 | 26 939 943 | 13 | 16 798 | 26 956 741 | 3 596 976 | 30 553 717 | 222 974 910 | 28 915 | 5 278 | 77 | 34 270 |
| 191 956 137 | 28 449 802 | 13 | 115 128 | 28 564 930 | 3 389 676 | 31 954 606 | 223 910 743 | 28 632 | 5 259 | 82 | 33 973 |
| 187 870 354 | 29 938 917 | 14 | — | 29 938 917 | 3 538 928 | 33 477 845 | 221 348 199 ³⁾ | 28 276 | 4 793 | 71 | 33 140 |
| 180 212 406 | 31 476 571 | 14 | — | 31 476 571 | 3 224 468 | 34 701 039 | 214 913 445 ³⁾ | 27 748 | 3 880 | 60 | 31 688 |
| 168 483 544 | 32 153 941 | 15 | — | 32 153 941 | 3 233 735 | 35 387 676 | 203 871 220 ³⁾ | 27 357 | 3 397 | 53 | 30 807 |
| 163 240 399 | 32 908 402 | 15 | — | 32 908 402 | 3 001 715 | 35 910 117 | 199 150 516 ³⁾ | 26 580 | 3 165 | 34 | 29 779 |
| 149 326 609 | 32 887 142 | 15 | — | 32 887 142 | 3 017 757 | 35 904 899 | 185 231 508 ³⁾ | 25 524 | 3 039 | 22 | 28 585 |
| 146 871 421 | 34 186 077 | 15 | — | 34 186 077 | 2 830 682 | 37 016 759 | 183 888 180 ³⁾ | 24 999 | 2 950 | 21 | 27 970 |
| - 35,08 % | + 322,47 % | — | - 100 % | + 269,77 % | - 20,88 % | + 188,67 % | - 23,08 % | - 8,10 % | - 73,51 % | - 97,78 % | - 28,80 % |

peuvent plus être déterminées. ⁴⁾ Incorporation des journaliers permanents dans la C. P. S. ⁵⁾ Diminution du personnel et réduction des allocations de renchérissement. ⁶⁾ Diminution du personnel. ⁷⁾ Versement extraordinaire de 1,5 million dans la C. P. S. ⁸⁾ Entrée en vigueur de la loi sur le statut des fonctionnaires. ⁹⁾ Versement extraordinaire de 2 millions dans la C. P. S. ¹⁰⁾ Versement extraordinaire de 2 millions dans la C. P. S. ¹¹⁾ Extension de l'indemnisation du service de nuit. ¹²⁾ Les gratifications d'ancienneté dépendent du recrutement du personnel.

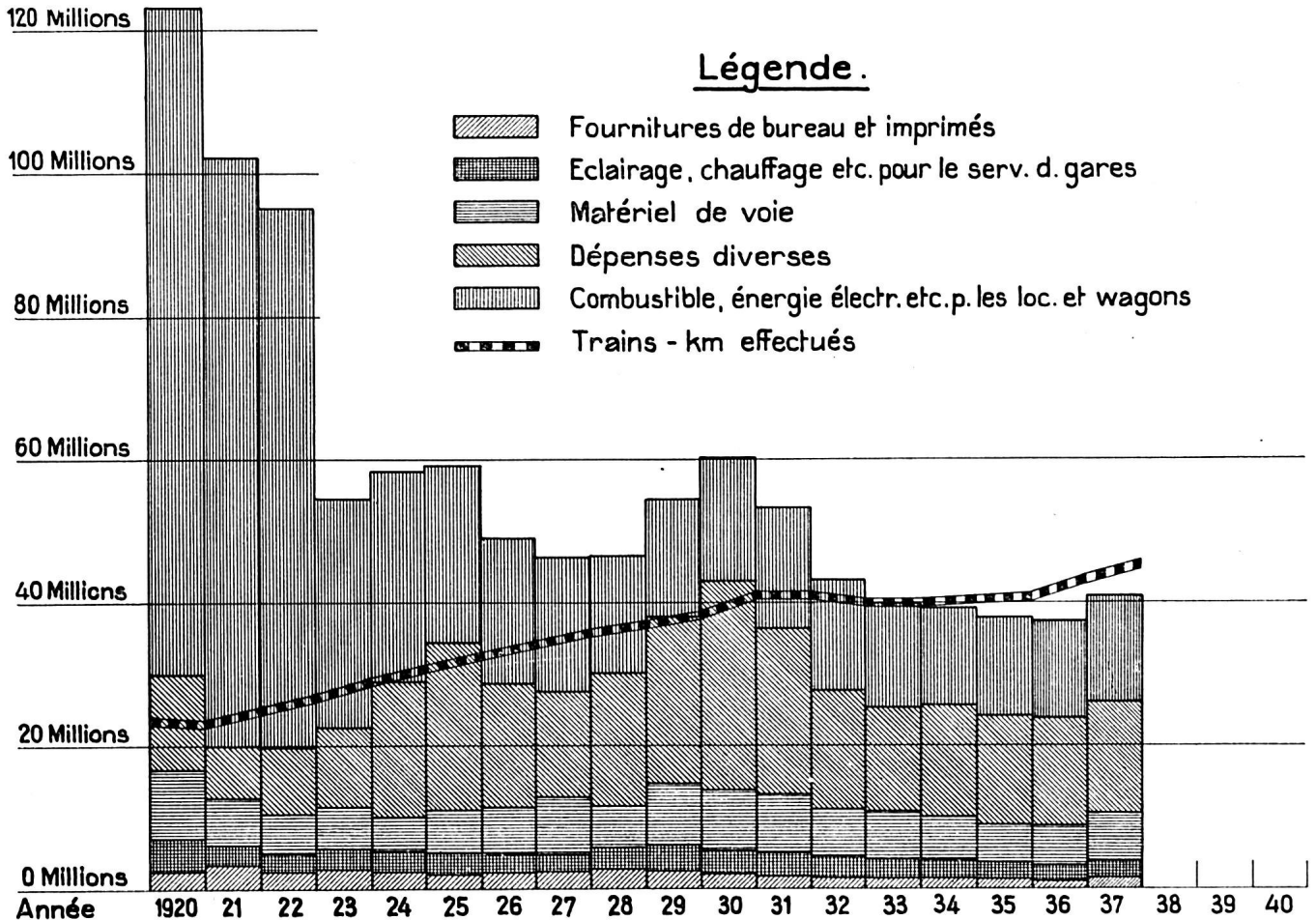
Millions Fr.



Dépenses autres que les frais de personnel.

Tableau VI

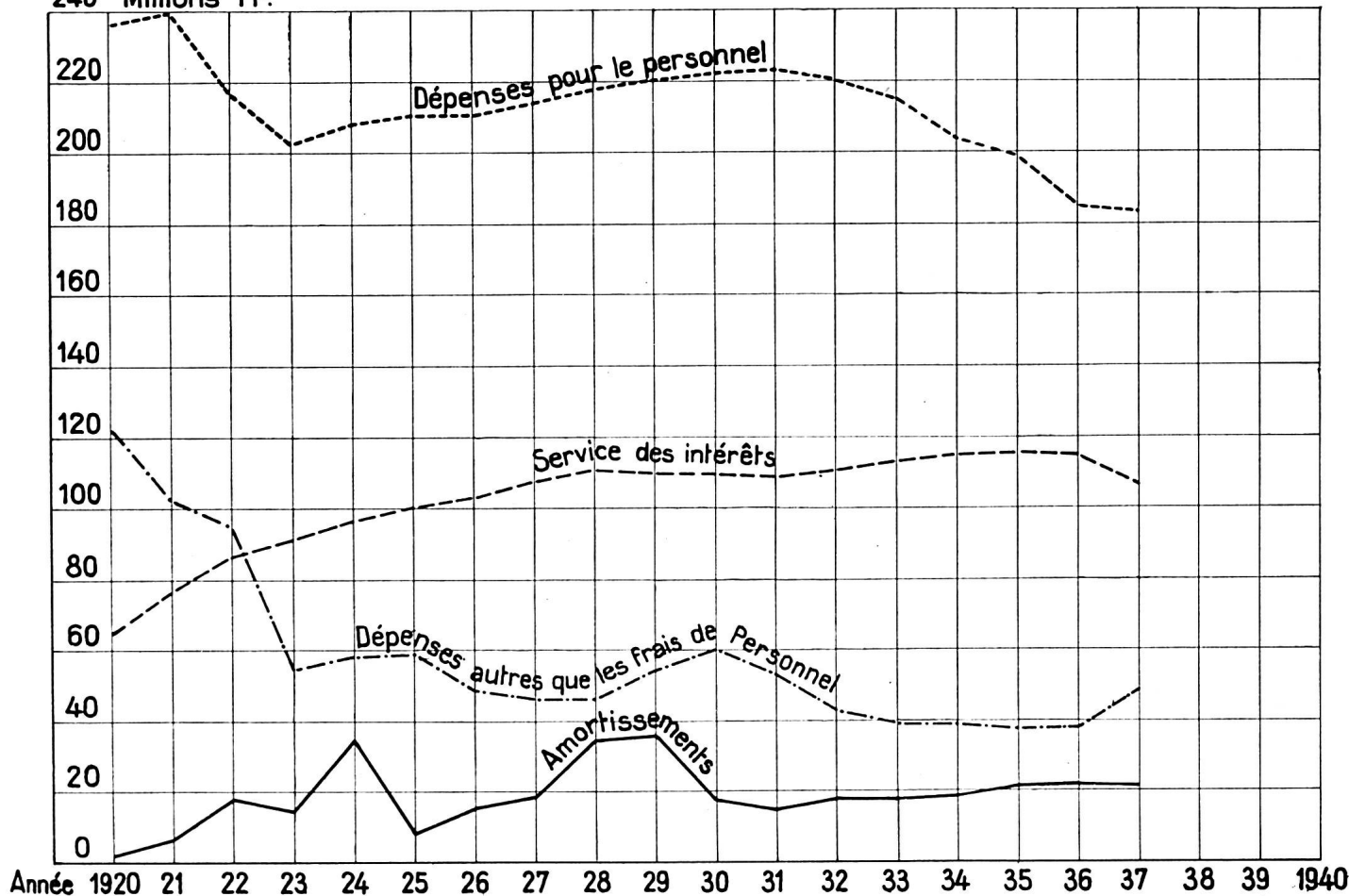
| Année | Fournitures de bureau et imprimés | Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares | Combustible, énergie électrique (moins l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons | Matériel de voie | Dépenses diverses, moins l'intérêt du capital des autres entreprises accessoires | Total des dépenses autres que les frais de personnel |
|--|-----------------------------------|---|---|------------------|--|--|
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| 1920 | 2 225 026 | 4 483 854 | 93 349 859 | 9 805 015 | 13 233 136 | 123 096 890 |
| 1921 | 2 765 923 | 3 264 703 | 82 432 795 | 7 080 722 | 6 698 276 | 102 242 419 |
| 1922 | 2 043 395 | 2 705 237 | 75 401 799 | 5 057 108 | 9 948 050 | 95 155 589 |
| 1923 | 2 108 857 | 2 742 890 | 32 030 704 | 5 488 928 | 12 190 900 | 54 562 279 |
| 1924 | 2 186 510 | 2 806 769 | 29 383 350 | 5 007 428 | 18 941 194 | 58 325 251 |
| 1925 | 1 850 257 | 2 702 270 | 24 651 920 | 6 063 223 | 23 914 664 | 59 182 334 |
| 1926 | 1 802 959 | 2 578 570 | 20 462 281 | 6 384 696 | 17 735 269 | 48 963 775 |
| 1927 | 1 642 524 | 2 748 805 | 18 733 679 | 7 541 155 | 15 610 691 | 46 276 854 |
| 1928 | 1 960 362 | 2 827 760 | 16 330 244 | 6 484 450 | 18 800 521 | 46 403 337 |
| 1929 | 2 015 818 | 3 215 841 | 16 417 481 | 8 435 188 | 24 406 374 | 54 490 702 |
| 1930 | 2 045 942 | 3 259 186 | 17 369 886 | 8 673 695 | 28 780 168 | 60 128 877 |
| 1931 | 1 849 830 | 3 145 141 | 16 678 159 | 8 240 737 | 23 184 031 | 53 097 898 |
| 1932 | 1 726 478 | 2 860 573 | 15 435 398 | 6 949 464 | 16 089 537 | 43 061 450 |
| 1933 | 1 496 737 | 2 644 435 | 14 564 597 | 6 737 639 | 14 476 662 | 39 920 070 |
| 1934 | 1 417 444 | 2 462 317 | 13 781 651 | 5 976 404 | 15 572 947 | 39 210 763 |
| 1935 | 1 207 395 | 2 330 446 | 13 783 949 | 5 011 645 | 15 558 458 | 37 891 893 |
| 1936 | 1 147 981 | 2 256 073 | 13 571 716 | 5 664 104 | 15 161 182 | 37 801 006 |
| 1937 | 1 252 134 | 2 425 357 | 15 095 244 | 6 521 223 | 15 634 767 | 40 928 725 |
| 1913 | 1 648 278 | 2 015 083 | 20 105 882 | 5 189 782 | 11 379 269 | 40 338 294 |
| En plus ou en moins en 1937 par rapport à 1913 | - 24,03 % | + 20,36 % | - 24,92 % | + 25,65 % | + 37,40 % | + 1,46 % |



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses.

| Année | Dépenses pour le personnel | | Dépenses autres que les frais de personnel | | Service des intérêts: Charge nette des intérêts | | Amortissements, versements en plus ou en moins aux fonds spéciaux, et dépenses diverses du compte de profits et pertes | | Dépenses totales | |
|------------------------------------|----------------------------|-------|--|-------|---|-------|--|------|------------------|-----|
| | Fr. | % | Fr. | % | Fr. | % | Fr. | % | Fr. | % |
| 1920 | 239 053 927 | 55,74 | 123 096 890 | 28,70 | 64 993 991 | 15,16 | 1 717 608 | 0,40 | 428 862 416 | 100 |
| 1921 | 240 886 900 | 56,52 | 102 242 419 | 23,98 | 76 786 938 | 18,02 | 6 293 204 | 1,48 | 426 209 461 | 100 |
| 1922 | 220 967 455 | 52,53 | 95 155 589 | 22,62 | 86 394 739 | 20,54 | 18 142 079 | 4,31 | 420 659 862 | 100 |
| 1923 | 204 478 406 | 56,02 | 54 562 279 | 14,95 | 91 386 128 | 25,04 | 14 586 590 | 3,99 | 365 013 403 | 100 |
| 1924 | 210 125 927 | 52,60 | 58 325 251 | 14,60 | 96 736 667 | 24,22 | 34 274 801 | 8,58 | 399 462 646 | 100 |
| 1925 | 212 284 752 | 55,88 | 59 182 334 | 15,58 | 100 154 249 | 26,36 | 8 273 306 | 2,18 | 379 894 641 | 100 |
| 1926 | 212 353 569 | 55,96 | 48 963 775 | 12,90 | 103 069 403 | 27,16 | 15 118 826 | 3,98 | 379 505 573 | 100 |
| 1927 | 215 679 243 | 55,57 | 46 276 854 | 11,92 | 107 678 387 | 27,74 | 18 513 136 | 4,77 | 388 147 620 | 100 |
| 1928 | 219 296 367 | 53,36 | 46 403 337 | 11,29 | 110 692 592 | 26,93 | 34 606 246 | 8,42 | 410 998 542 | 100 |
| 1929 | 220 845 946 | 52,42 | 54 490 702 | 12,93 | 110 398 714 | 26,20 | 35 591 027 | 8,45 | 421 326 389 | 100 |
| 1930 | 222 974 910 | 54,40 | 60 128 877 | 14,67 | 109 680 577 | 26,76 | 17 086 800 | 4,17 | 409 871 164 | 100 |
| 1931 | 223 910 743 | 55,94 | 53 097 898 | 13,26 | 109 063 297 | 27,25 | 14 211 629 | 3,55 | 400 283 567 | 100 |
| 1932 | 221 348 199 | 56,29 | 43 061 450 | 10,95 | 111 141 246 | 28,27 | 17 647 795 | 4,49 | 393 198 690 | 100 |
| 1933 | 214 913 445 | 55,72 | 39 920 070 | 10,35 | 113 448 598 | 29,42 | 17 398 515 | 4,51 | 385 680 628 | 100 |
| 1934 | 203 871 220 | 54,11 | 39 210 763 | 10,41 | 115 100 910 | 30,55 | 18 554 679 | 4,93 | 376 737 572 | 100 |
| 1935 | 199 150 516 | 53,29 | 37 891 893 | 10,14 | 115 842 070 | 31,00 | 20 805 395 | 5,57 | 373 689 874 | 100 |
| 1936 | 185 231 508 | 51,58 | 37 801 006 | 10,52 | 114 511 060 | 31,89 | 21 590 307 | 6,01 | 359 133 881 | 100 |
| 1937 | 183 888 180 | 52,07 | 40 928 725 | 11,59 | 106 756 990 | 30,23 | 21 576 462 | 6,11 | 353 150 357 | 100 |
| 1913 | 103 567 422 | 49,00 | 40 338 294 | 19,09 | 48 994 704 | 23,18 | 18 456 754 | 8,73 | 211 357 174 | 100 |
| En plus en 1937 par rapport à 1913 | + 77,55 % | | + 1,46 % | | + 117,89 % | | + 16,90 % | | + 67,09 % | |

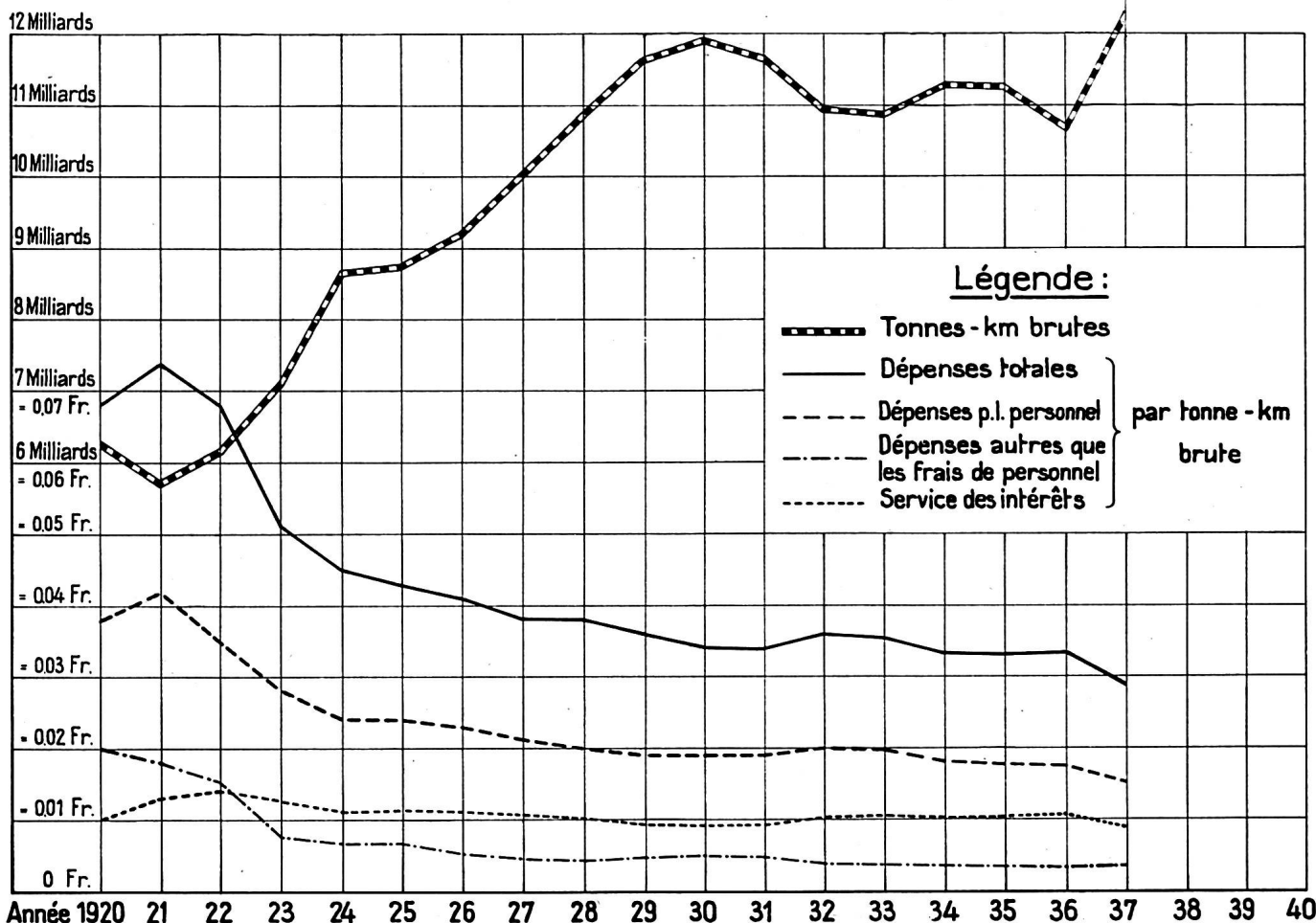
240 Millions Fr.



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses, par tonne-kilométrique brute transportée.

Tableau VIII

| Année | Tonnes-km. brutes | Dépenses pour le personnel | | Dépenses autres que les frais de personnel | | Service des intérêts : Charge nette des intérêts | | Dépenses diverses du compte de profits et pertes | | Dépenses totales | |
|--|-------------------|----------------------------|----------------------------|--|----------------------------|--|----------------------------|--|----------------------------|------------------|----------------------------|
| | | Fr. | par tonne-km. brute Ct. | Fr. | par tonne-km. brute Ct. | Fr. | par tonne-km. brute Ct. | Fr. | par tonne-km. brute Ct. | Fr. | par tonne-km. brute Ct. |
| 1920 | 6 305 810 978 | 239 053 927 | 3,81 | 123 096 890 | 1,96 | 64 993 991 | 1,03 | 1 717 603 | 0,03 | 428 862 416 | 6,83 |
| 1921 | 5 698 460 981 | 240 886 900 | 4,23 | 102 242 419 | 1,79 | 76 786 938 | 1,35 | 6 293 204 | 0,11 | 426 209 461 | 7,48 |
| 1922 | 6 155 859 236 | 220 967 455 | 3,59 | 95 155 589 | 1,55 | 86 394 739 | 1,40 | 18 142 079 | 0,29 | 420 659 862 | 6,83 |
| 1923 | 7 096 492 752 | 204 478 406 | 2,88 | 54 562 279 | 0,77 | 91 386 128 | 1,29 | 14 586 590 | 0,20 | 365 013 403 | 5,14 |
| 1924 | 8 688 759 121 | 210 125 927 | 2,42 | 58 325 251 | 0,67 | 96 736 667 | 1,12 | 34 274 801 | 0,39 | 399 462 646 | 4,60 |
| 1925 | 8 765 777 034 | 212 284 752 | 2,42 | 59 182 334 | 0,68 | 100 154 249 | 1,14 | 8 273 306 | 0,09 | 379 894 641 | 4,33 |
| 1926 | 9 207 795 074 | 212 353 569 | 2,31 | 48 963 775 | 0,53 | 103 069 403 | 1,12 | 15 118 826 | 0,16 | 379 505 573 | 4,12 |
| 1927 | 10 016 414 733 | 215 679 243 | 2,15 | 46 276 854 | 0,46 | 107 678 387 | 1,08 | 18 513 136 | 0,18 | 388 147 620 | 3,87 |
| 1928 | 10 834 925 025 | 219 296 367 | 2,02 | 46 403 337 | 0,43 | 110 692 592 | 1,02 | 34 606 246 | 0,32 | 410 998 542 | 3,79 |
| 1929 | 11 667 383 199 | 220 845 946 | 1,89 | 54 490 702 | 0,47 | 110 398 714 | 0,94 | 35 591 027 | 0,31 | 421 326 389 | 3,61 |
| 1930 | 11 915 282 464 | 222 974 910 | 1,87 | 60 128 877 | 0,50 | 109 680 577 | 0,93 | 17 086 800 | 0,14 | 409 871 164 | 3,44 |
| 1931 | 11 670 084 172 | 223 910 743 | 1,92 | 53 097 898 | 0,46 | 109 063 297 | 0,93 | 14 211 629 | 0,12 | 400 283 567 | 3,43 |
| 1932 | 10 934 225 839 | 221 348 199 | 2,02 | 43 061 450 | 0,39 | 111 141 246 | 1,02 | 17 647 795 | 0,16 | 393 198 690 | 3,59 |
| 1933 | 10 878 241 761 | 214 913 445 | 1,98 | 39 920 070 | 0,37 | 113 448 598 | 1,04 | 17 398 515 | 0,16 | 385 680 628 | 3,55 |
| 1934 | 11 284 998 769 | 203 871 220 | 1,81 | 39 210 763 | 0,35 | 115 100 910 | 1,02 | 18 554 679 | 0,16 | 376 737 572 | 3,34 |
| 1935 | 11 279 018 640 | 199 150 516 | 1,77 | 37 891 893 | 0,33 | 115 842 070 | 1,03 | 20 805 395 | 0,18 | 373 689 874 | 3,31 |
| 1936 | 10 713 913 286 | 185 231 508 | 1,73 | 37 801 006 | 0,35 | 114 511 060 | 1,07 | 21 590 307 | 0,20 | 359 133 881 | 3,35 |
| 1937 | 12 285 596 491 | 183 888 180 | 1,50 | 40 928 725 | 0,33 | 106 756 990 | 0,87 | 21 576 462 | 0,17 | 353 150 357 | 2,87 |
| 1913 | 8 930 615 745 | 103 567 422 | 1,16 | 40 338 294 | 0,45 | 48 994 704 | 0,55 | 18 456 754 | 0,21 | 211 357 174 | 2,37 |
| En plus ou en moins en 1937 par rapport à 1913 | + 37,57 % | | +29,31% | | -26,67% | | +58,18% | | -19,05% | | +21,10% |



Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1937 et en 1920.

(Conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique.)

| | 1937 | 1920 | 1937 | Différence par rapport à 1920 |
|--|---------------|-----------------|----------|-------------------------------|
| I. Administration générale | 800 | 902 | — | 102 |
| II. Entretien et surveillance de la voie | | | | |
| Direction du service | 239 | 283 | — | 44 |
| Ingénieurs de la voie et leurs aides | 102 | 130 | — | 28 |
| Chefs de district et leurs aides | 100 | 137 | — | 37 |
| Gardes-barrières (hommes et femmes) | 705 | 1 456 | — | 751 |
| Personnel non rubriqué (service des installations électriques compris; construction de la voie exceptée) | 3 732 | 5 561 | — | 1 829 |
| III. Installations électriques (à l'exclusion du personnel non rubriqué) | | | | |
| Direction des installations électriques | 89 | — ¹⁾ | + | 89 |
| Usines | 114 | 33 | + | 81 |
| Sous-stations | 90 | — | + | 90 |
| IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures) | | | | |
| Direction du service | 209 | 234 | — | 25 |
| Contrôle central des wagons | 23 | 59 | — | 36 |
| Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie) | 11 525 | 15 039 | — | 3 514 |
| Conduite des trains | 2 306 | 3 170 | — | 864 |
| V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt) | | | | |
| Direction du service | 104 | 159 | — | 55 |
| Direction et personnel des dépôts | 918 | 2 496 | — | 1 103 |
| Personnel du service de nettoyage ²⁾ | 475 | | | |
| Personnel roulant | 2 449 | 3 215 | — | 766 |
| VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires) | 80 | 149 | — | 69 |
| VII. Ateliers (ateliers principaux) | 3 109 | 5 335 | — | 1 641 |
| (ateliers de dépôt) | 585 | | | |
| VIII. Service des bateaux | 81 | 58 | + | 23 |
| IX. Service des ports du Rhin | 52 | — | + | 52 |
| X. Lignes exploitées | — | 73 | — | 73 |
| Total du personnel de l'exploitation | 27 887 | 38 489 | — | 10 602 |
| XI. Constructions et électrification | 143 | 921 | — | 778 |
| Total général | 28 030 | 39 410 | — | 11 380 |
| En plus: Personnel du S. T. B. | — | 266 | — | 266 |
| | 28 030 | 39 676 | — | 11 646 |

¹⁾ En partie à la construction.

²⁾ Le personnel du service de nettoyage est aujourd'hui compris dans celui du service des gares et des trains, tandis qu'il rentrait précédemment dans le personnel des dépôts.

Tonnes-kilomètres brutes transportées

| | |
|---------------------|----------------------|
| 1920: 6 305 810 978 | 1937: 12 285 596 491 |
| 100 % | 195 % |

Parcours en kilomètres-trains

| | |
|------------------|------------------|
| 1920: 23 447 720 | 1937: 45 490 784 |
| 100 % | 194 % |